

# Panasonic

## DVD/CD Player / Videorecorder NV-VP30 / NV-VP25

### Bedienungsanleitung



*CVC super*

**SHOWVIEW**

***SUPER DRIVE***



Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät anschließen, in Betrieb nehmen oder Einstellungen vornehmen.

<b>Aufstellen</b>	<b>2</b>	<b>SETUP-Menü</b>	
<b>Sicherheit</b>	<b>3</b>	Disc	<b>37</b>
<b>Front</b>	<b>4</b>	Kindersicherung	<b>38</b>
<b>Fernbedienung</b>	<b>5-7</b>	Video	<b>39</b>
<b>Anschlüsse</b>	<b>8</b>	Audio	<b>40</b>
<b>DVD Anschlüsse</b>	<b>9</b>	Display / Sonstige	<b>41</b>
<b>VCR AUTO SETUP</b>	<b>10</b>	<b>Besonderheiten der DVD</b>	<b>42</b>
<b>Aufnahme</b>	<b>11</b>	<b>Fernbedienungs-Codes</b>	<b>43</b>
<b>Aufnahmeprogrammierung</b>	<b>12-13</b>	<b>Batterien</b>	<b>43</b>
<b>INTELLIGENT TIMER</b>	<b>14</b>	<b>Vor Inanspruchnahme des Kundendienstes</b>	
<b>ShowView</b>	<b>15</b>	<b>Kundendienstes</b>	<b>44-46</b>
<b>Externe Aufnahmesteuerung</b>	<b>16</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>47</b>
<b>Externe Geräte</b>		<b>Index</b>	<b>letzte Seite</b>
Anschluss eines Decoders	<b>17</b>	<b>Länder-Codes</b>	<b>letzte Seite</b>
Anschluss an AV3	<b>17</b>		
<b>Manuelle Einstellungen</b>	<b>18-20</b>		
<b>Menü Einstellungen</b>	<b>21</b>		
<b>Datum/Zeit</b>	<b>22</b>		
<b>Menüsprache</b>	<b>22</b>		
<b>NICAM Ton System</b>	<b>22</b>		
<b>Allgemeine Funktionen</b>	<b>23-24</b>		
<b>DVD QUICK SETUP</b>	<b>25</b>		
<b>Allgemeine Wiedergabe</b>	<b>26-28</b>		
<b>Synchrone Aufnahme</b>	<b>29</b>		
<b>MUSIC with PICTURE</b>	<b>29</b>		
<b>Programm-wiedergabe</b>	<b>30</b>		
<b>JPEG</b>	<b>31</b>		
<b>MP3 / WMA Menü</b>	<b>32</b>		
<b>DVD-RAM Menü</b>	<b>32</b>		
<b>HighMAT</b>	<b>33</b>		
<b>Bildschirmanzeigen</b>	<b>34-36</b>		

## Sehr geehrter Kunde

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, dass Sie sich für dieses hochwertige Gerät entschieden haben. Panasonic ist eines der führenden Unternehmen in der Unterhaltungselektronik. Wir sind sicher, dass Sie mit diesem Gerät in jeder Hinsicht zufrieden sein werden.

### Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

<http://www.panasonic.co.jp/global/>

## Aufstellen

**Spannung:** Verwenden Sie keine Stromquellen mit Hochspannung. Es kann zu Überlastungen des Gerätes kommen und einen Brand verursachen. Verwenden Sie keine Gleichstromquelle. Überprüfen Sie die Stromquelle, wenn Sie das Gerät z.B. auf einem Schiff oder an anderen Orten aufstellen, die Gleichstrom verwenden.

**Stromkabelschutz:** Achten Sie darauf, dass das Stromkabel richtig angeschlossen ist. Verwenden Sie nur ein unbeschädigtes Kabel. Mangelhafte Anschlüsse und Beschädigungen des Kabels könnten einen Brand oder Stromschlag verursachen.

**Wartung:** Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Falls der Ton ausfällt, die Anzeigen nicht leuchten, Rauch aus dem Gerät entweicht oder ein anderes Problem auftritt das in dieser Bedienungsanleitung nicht beschrieben ist, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine autorisierte Kundendienststelle.

 Dieses Gerät entspricht den europäischen Konformitätsanforderungen gemäß den Bestimmungen zur elektromagnetischen Verträglichkeit und Produktsicherheit.

 Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Schutzklasse 2.

 Dieses Gerät erfüllt die Sicherheitsanforderungen gemäß VDE.

<b>Mitgeliefertes Zubehör</b>	
Fernbedienung EUR7615KS0	
Netz-kabel RJA0043-1C	
HF-Koaxialkabel	
Batterien AA, UM3 oder R6	
Bedienungsanleitung	
Garantiekarte	

# Sicherheit

## Im Inneren des Produktes

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. IEC60825-1 / Class 3b
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNNGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTIINNA NÄKYPVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEILYVÄÄ - ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING	- SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLING.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注意	- 打穿時有可能不可見激光辐射 避免激光束照射
注意	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないで下さい。 R0LCA0141



An der Rückseite des Produktes,  
siehe Seite 8.

## WARNING:

ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON BRAND, ELEKTRISCHEM SCHLAG UND BESCHÄDIGUNG IST DIESES GERÄT SORGFÄLTIG VOR NÄSSE, FEUCHTIGKEIT, SPRITZ- UND TROPFWASSER ZU SCHÜTZEN; STELLEN SIE KEINE FLÜSSIGKEITEN ENTHALTENDE BEHÄLTER, Z.B. BLUMENVASEN, AUF DAS GERÄT.

## WARNING!

- UM AUSREICHENDE BELÜFTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN, DARF DIESES GERÄT NICHT IN EINEM BÜCHERREGAL, EINBAUSCHRANK ODER EINEM SONSTIGEN ENGEN RAUM INSTALLIERT ODER AUFGESTELLT WERDEN. SORGEN SIE DAFÜR, DASS DER BELÜFTUNGSZUSTAND NICHT DURCH VORHÄNGE ODER ANDERE MATERIALIEN BEHINDERT WIRD, UM STROMSCHLAG- ODER FEUERGEFAHR DURCH ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN.
- ACHTEN SIE DARAUF, DIE ENTLÜFTUNGSSCHLITZE DES GERÄTES NICHT DURCH GEGENSTÄNDE AUS PAPIER ODER STOFF ZU BLOCKIEREN, Z.B. ZEITUNGEN, TISCHDECKEN UND VORHÄNGE.
- STELLEN SIE KEINE QUELLEN OFFENER FLAMMEN, Z.B. BRENNENDE KERZEN, AUF DAS GERÄT.
- BEACHTEN SIE BEI DER ENTSORGUNG VERBRAUCHTER BATTERIEN DIE EINSCHLÄGIGEN UMWELTSCHUTZBESTIMMUNGEN.

DIESES GERÄT IST FÜR DEN BETRIEB IN LÄNDERN MIT GEMÄSSIGTEM KLIMA BESTIMMT.

## WARNING!

DIESES PRODUKT ERZEUGT LASERSTRAHLUNG. DURCHFÜHRUNG ANDERER VORGÄNGE ALS DER HIER ANGEgebenEN KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.

Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die von einem in der Nähe verwendeten Mobiltelefon verursacht werden. Falls eine solche Störbeeinflussung festgestellt wird, sollte das Handy in größerer Entfernung von diesem Gerät betrieben werden.

# Front



VCR Anzeige DVD Anzeige

## Gerätesteuerung

	Bereitschafts-/Ein-Schalter $\odot/\text{I}$		Anzeige der programmierten Aufnahmen.
	Kassetten Entnahme		Löschen einer Videokassette
	Öffnen und Schließen des Disc-Faches		Programmierte Aufnahmen abrufen.
	Das Menü Aufnahme-Programmierung oder eine Informationsanzeige der laufenden Aufnahme wird eingeblendet.		Wiedergabe einer Musik Disc mit Videobild

Einige Funktionstasten auf der Gerätefront werden unter Fernbedienung erklärt.

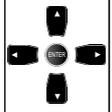
## Display

	Aktives Bildsignal. Das Symbol erscheint in der Video oder DVD Anzeige. Das Bildsignal wird mit der Taste <b>VCR/DVD OUTPUT</b> umgeschaltet. In Verbindung mit dem Umschalter <b>VCR/TV/DVD</b> und einer Funktionstaste (z.B. <b>PLAY</b> ) kann das VCR- oder DVD Ausgangsbild auch direkt umgeschaltet werden.		Wiedergabe
	Videokassette ist eingelegt.		Standbildwiedergabe
	Disc ist eingelegt.		Zeitlupenwiedergabe
			Bildsuchlauf zurück/vor
			VCR: schnelles Spulen

# Fernbedienung

Einige Fernsehgeräte können ebenfalls mit der Fernbedienung des VCR/DVD gesteuert werden (Seite 43).

TV - Steuerung			
	Zum Ein- und Ausschalten des Fernsehgerätes.		Zur Wahl des Programmplatzes am Fernsehgerät.
	Zur Wahl des AV-Eingangs am Fernsehgerät.		Zur Lautstärkeregelung des Fernsehgerätes.
	Zum Umschalten des Bildschirmformates (z.B. auf Breitbild)		

Allgemeine Steuerungen			
	<b>Bereitschafts- / Ein-Schalter</b> $\phi / I$ Mit diesem Schalter wird das Gerät aus der elektrischen Betriebsbereitschaft heraus eingeschaltet. Auch im Bereitschaftszustand nimmt das Gerät eine geringe Menge Strom auf.		<b>Umschalter der Fernbedienung</b> zwischen VCR-, DVD- und TV- Funktionen
	Richtungstasten für die Menüführung. <b>ENTER:</b> Anwählen oder Speichern einer Funktion.		<b>Umschalttaste des AV Eingangs</b> zwischen A1, A2, A3 (Front) oder dc (DVD) durch wiederholtes Drücken der Taste auswählen.
	<b>Verlassen eines Menüs.</b>		<b>Kassetten / Disc Entnahme</b> <b>STOP</b> ■ länger als 3 Sekunden drücken
	<b>OFF TIMER:</b> Schaltet das Gerät während Aufnahme, Wiedergabe oder Stoppmodus nach gewählter Zeit in den Bereitschaftszustand.		<b>Löschtaste</b>
			<b>Umschalttaste des Ausgangs</b> zwischen VCR und DVD, (für AV1, VCR/DVD OUT)
			<b>Zifferntasten-Direkteingabe</b> (Darstellungsweise = Beispiel: 18= $\phi$ 1 8)



# Fernbedienung

VCR - Wiedergabe Steuerung	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>PLAY ▶</b> drücken, um die Wiedergabe zu starten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>STOP ■</b> beendet Aufnahme, Wiedergabe oder den Spulvorgang.</li> </ul>
	<p><b>Standbildwiedergabe:</b> Während der Wiedergabe Taste drücken. Zum Beenden die Taste erneut oder <b>PLAY ▶</b> drücken.</p> <p><b>Zeitlupenwiedergabe:</b> Während der Wiedergabe länger als 2 Sekunden drücken. Beenden mit <b>PLAY ▶</b>.</p>
	<p><b>Schnelles Spulen/Bildsuchlauf vorwärts und rückwärts</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Schnelles Vor- oder Rückspulen aus dem Stoppbetrieb.</li> <li>Bildsuchlauf während der Wiedergabe starten. Bei zweimaligem Tastendruck (JET SEARCH) erhöht sich die Suchgeschwindigkeit. Bildsuchlauf mit <b>PLAY ▶</b> beenden.</li> <li>Bildsuchlauf für die Dauer des Tastendrucks.</li> </ul>
	Suchen eines Aufnahmebeginns.

VCR - Aufnahme Steuerung	
	Video Aufnahme (Seite 11)
	Menü ShowView (Seite 15)
	Menü Aufnahme-Programmierung (Seite 12)
	Recorder in Aufnahmebereitschaft schalten (Seite 12)
	Programmierung von Sendungen die auf dem gleichen Programmplatz und zur gleichen Zeit gesendet werden (Seite 14)
	Einstellung der Bandgeschwindigkeit (Seite 11)
	Steuerung von Aufnahmestart und -ende durch ein spezielles Signal (Seite 13)
	Recorder wird bei externer Aufnahmesteuerung in Aufnahmebereitschaft gestellt (Seite 16)
	Programmierte Aufnahmen abrufen (Seite 13)
	Das Menü Aufnahme-Programmierung oder eine Informationsanzeige der laufenden Aufnahme wird eingeblendet.

VCR - allgemeine Steuerung	
	Uhrzeit, Bandzählwerk oder Bandrestzeit werden durch wiederholtes Drücken der Taste angezeigt.
	Zum Umschalten von Fernsehempfang auf Video-Wiedergabekanal.
	Programmwahl taste / Nachregelung bei Bildstörungen bei VCR.
	Aufruf des Hauptmenüs.
	<p><b>CANCEL:</b> um eine Eingabe zu löschen.</p> <p><b>RESET :</b> Zählwerk auf 0:00.00 zurücksetzen.</p>
	<p>Tonwiedergabe-Modus auswählen durch wiederholtes Drücken der Taste.</p> <p>Wiedergabe Stereo: Anzeige L R linker Kanal: Anzeige L - rechter Kanal: Anzeige - R Wiedergabe Mono: Anzeige - -</p>

## DVD - Wiedergabe Steuerung

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PLAY ►</b> drücken, um die Wiedergabe zu starten.</li> </ul>		Standbild Wiedergabe
	Um die Wiedergabe zu beenden 2x <b>STOP ■</b> drücken.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zeitlupenwiedergabe</b> vorwärts oder rückwärts im Pause-Zustand. Während die betreffende Taste gedrückt wird, erhöht sich die Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe in 5 Stufen.</li> <li>• <b>Suchlauf- Funktion</b> während der Wiedergabe. Während die betreffende Taste gedrückt wird, erhöht sich die Geschwindigkeit der Suchlauf-Funktion in 5 Stufen.</li> <li>• <b>PLAY ►</b> um die normale Wiedergabe fortzusetzen.</li> <li>* Bei einer VCD ist keine Zeitlupenwiedergabe rückwärts möglich.</li> </ul>
	<p><b>Fortsetzungsfunktion</b> Mit dieser Funktion wird das Abspielen der Disc unterbrochen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>STOP ■</b> während der Wiedergabe, die betreffende Stelle wird gespeichert.</li> <li>• <b>PLAY ►</b> während "▷" im Display blinkt. Die Wiedergabe wird an der gestoppten Stelle fortgesetzt.</li> </ul> <p><b>Zum Aufheben der Fortsetzungsfunktion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc-Fach öffnen ,  Gerät in Standby schalten oder <b>STOP ■</b> bis "▷" vom Display erlischt.</li> <li>* Die Fortsetzungsfunktion steht nur zur Verfügung, wenn die aktuelle Spielzeit der Disc während der Wiedergabe angezeigt wird.</li> </ul>	<p>POSITION MEMORY</p> 	<p>Fortsetzung der Wiedergabe nach Unterbrechung (Seite 26)</p> <p>Überspringen von Kapiteln, Titeln oder Bildern während der Wiedergabe oder im Pause-Zustand.</p> 

## DVD - Steuerung

	Vergrößerungsfunktion während der Wiedergabe (Seite 28)		Wiederholen einer Szene während der Wiedergabe. Bei Betätigung werden einige Sekunden innerhalb eines Titels oder Programms wiederholt; bei JPEG-Discs können Sie einige Bilder zurückspringen.
	<b>PLAY MODE:</b> Zufallswiedergabe/Programm-wiedergabe (Seite 27)		Verbessert den Kontrast der Bildeinstellungen (Seite 36)
	Wechsel der Tonspur (Seite 37)		Bildschirmanzeige von Titel-Gruppierungen (Seite 34)
	Aufrufen von Bildschirmanzeigen (Seite 34)		Ruft das SETUP-Menü (Grundeinstellung des DVD-Players) auf (Seite 25)
	Aufrufen des Hauptmenüs einer DVD (Seite 42)		Wiederholfunktion (Seite 28)
	Aufrufen der Menüanzeige einer Disc		Wahl der verschiedenen Kamerawinkel / Seitenwechsel im Menü
	Ausblenden von Menüs		
	Wahl der Untertitelsprache (Seite 37)		

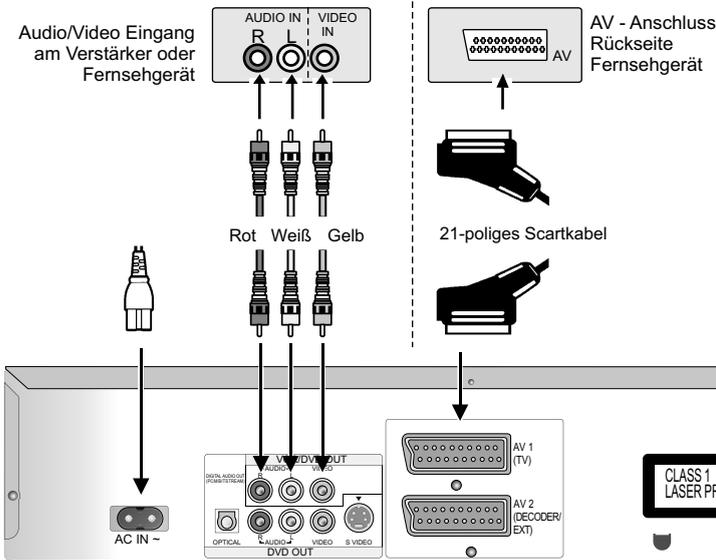
Die beschriebenen DVD-Funktionen sind für einige Disc-Formate nur bedingt möglich.

# Anschlüsse

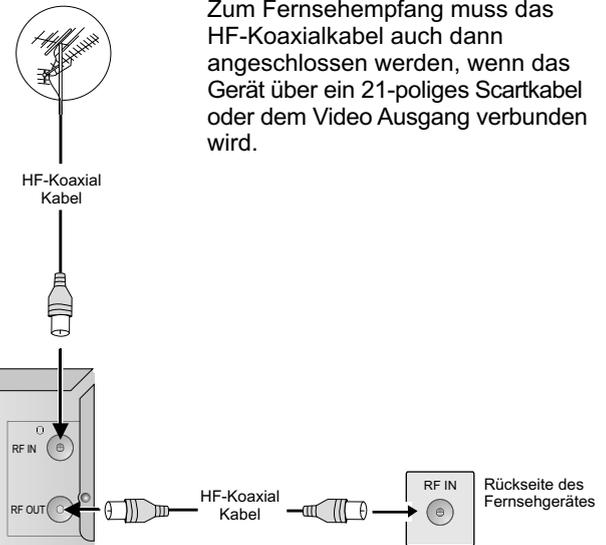
## Anschluss an ein Fernsehgerät oder eine Verstärkerkomponente (Heimkino) mit oder ohne Scarteingang

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes oder Verstärkers.
- Schließen Sie entsprechend den Farben und Markierungen wie auf der Abbildung beschrieben an.
- Nachdem Sie das Gerät angeschlossen haben, schließen Sie das Netzkabel an.

Schließen Sie das Gerät über den VCR/DVD Audio/Video Ausgang oder die AV1-Scart Buchse an.



Schließen Sie das Gerät über die HF-Antennenbuchse an.

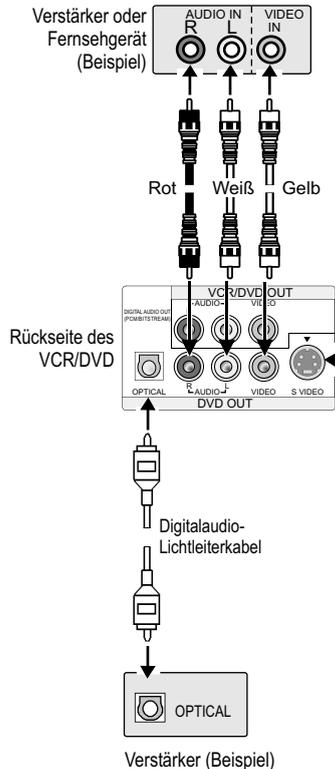


Zum Fernsehempfang muss das HF-Koaxialkabel auch dann angeschlossen werden, wenn das Gerät über ein 21-poliges Scartkabel oder dem Video Ausgang verbunden wird.

### Hinweis für alle gezeigten Anschlüsse

Schließen Sie das Gerät direkt an das Fernsehgerät an. Wird das Gerät über einen Videorecorder angeschlossen, erscheint beim Abspielen von DVDs mit Kopierschutz ein gestörtes Bild auf dem Bildschirm. Bei Anschluss eines Dolby Pro Logic-Verstärkers schalten Sie die Funktion Advanced Surround aus um eine störungsfreie Soundqualität zu erhalten (Seite 36).

# DVD Anschlüsse



Den Steckverbinder mit dieser Seite nach obenweisend bis zum Anschlag in die Buchse schieben.



## Direkter DVD Audio/Video Ausgang

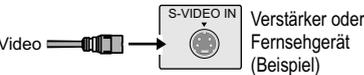
Sie können die DVD Anschlüsse unabhängig von den VCR/DVD Anschlüssen an ein entsprechendes externes Gerät anschließen.

Der DVD Player gibt über die DVD OUT Anschlüsse eine Disc wieder, während der Videorecorder eine andere Sendung aufzeichnet oder wiedergibt.

- Verbinden Sie den analogen Audio Ausgang (L/Weiß und R/Rot) z.B. mit einem "Dolby Pro Logic Verstärker".
- Bei Anschluß eines "Dolby Pro Logic-Verstärkers" schalten Sie die Funktion Advanced Surround aus, um eine störungsfreie Soundqualität zu erhalten (Seite 36).

## S-VIDEO Ausgang

Bei Anschluss an die S-VIDEO Buchse wird eine höhere Bildqualität als beim Anschluss über die VIDEO OUT-Buchse erzielt (nur für DVD OUT)



## Digitale Anschlüsse (OPTICAL)

Um einen optimalen Surround Sound zu erzielen, schließen Sie einen digitalen Verstärker oder eine digitale Audiokomponente an.

Verbinden Sie den digitalen Audioausgang (OPTICAL) z.B. mit einem externen "Mehrkanal Dolby Digital Verstärker" um Programme mit einem 5.1 Kanal Surround-Sound abzuspielen.

### Voraussetzungen für Aufnahmen mit einem externen digitalen Aufnahmegerät:

- Die Original-Disc ist nicht mit einem Kopierschutz versehen.
- Das Aufnahmegerät sollte Signale mit einer Abtastfrequenz von 48 kHz/16 Bit verarbeiten können.
- Aufnahmen von MP3/WMA sind nicht möglich.

Ändern Sie die Einstellungen im SETUP Menü **Audio** (siehe Seite 40) wie folgt:

- PCM-Abwärtswandlung : PCM
- Dolby Digital : PCM
- DTS Digital Surround : PCM
- MPEG : PCM

Schalten Sie die Funktion Advanced Surround aus (siehe Seite 36).

# VCR AUTO SETUP



Nach dem VCR AUTO SETUP muss für den DVD-Player ebenso ein QUICK SETUP durchgeführt werden (Seite 25).



## VCR AUTO SETUP mit Anschluss eines 21-poligen Scartkabels

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.
- **VCR/TV/DVD** Schalter auf VCR schalten.
- Schalten Sie mit dem **Bereitschafts-/Ein-Schalter** den VCR/DVD ein. Es erscheint das Menü Country.
- Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶▲▼ das entsprechende Land aus.
- Die Auswahl mit **ENTER** bestätigen.

Der Sendersuchlauf für alle empfangbaren Fernsehsender startet. (Dauer ca. 5 Minuten).

\* Wenn das Menü Country nach dem Einschalten nicht erscheint, können Sie die Automatischen Einstellungen manuell starten (Seite 20).



## VCR AUTO SETUP mit Anschluss über das HF-Koaxialkabel

Wenn Sie das Fernsehgerät nur über das HF-Koaxialkabel anschließen wollen, müssen Sie den Videoausgangskanal mit dem Eingangskanal des Fernsehers abstimmen.

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.
- **VCR/TV/DVD** Schalter auf VCR schalten.
- Schalten Sie mit dem **Bereitschafts-/Ein-Schalter** den VCR/DVD ein.
- **MENU** ca. 7 Sekunden drücken. Der voreingestellte Kanal erscheint in der Anzeige des Gerätes.
- Fernsehgerät abstimmen, bis das Testbild erscheint. Bei Bildstörungen wählen Sie am Fernsehgerät und VCR/DVD einen anderen Kanal.
- Um den Kanal zu ändern (z.B. Kanal 39), Taste **CH** drücken.
- Das Fernsehgerät abstimmen, bis das Testbild erscheint.
- Mit **ENTER** bestätigen.



## Wenn das Menü Datum / Zeit erscheint

Datum und Uhrzeit werden im Normalfall über einen entsprechenden Fernsehsender übertragen. Ist dies nicht der Fall, müssen Datum und Zeit manuell eingestellt werden.

- Zeit und Datum mit ▲▼ ◀▶ oder ① ② ③...④ eingeben, danach mit **ENTER** speichern.
- \* Nicht korrekt eingestelltes Datum oder Uhrzeit beeinflussen die programmierte Aufnahme von Fernsehsendungen (Sommer- und Winterzeit beachten).

# Aufnahme

## AV - Kanäle



A1: Scart Eingang AV1  
A2: Scart Eingang AV2  
A3: Front Eingang AV3  
dc: DVD (disc intern)



Fernsehgerät auf Video-Wiedergabekanal einstellen und Kassette mit intakter Löschschutzlasche in den Videorecorder einsetzen.

- Zur Aufnahme den Kanal auswählen.
- Wird über das 21-polige Scart-Kabel aufgenommen, wählen Sie den AV-Kanal.
- **REC** drücken, um die Aufnahme zu starten.
- Die Aufnahme mit **STOP ■** beenden.
- Aufnahme unterbrechen : **||/▶**
- Aufnahme fortsetzen : **||/▶**



## Bandrestzeit-Anzeige

In der VCR Anzeige erscheinen: Uhrzeit - Zähler - Bandrestzeit.

- **DISPLAY** drücken bis die Anzeige 'REMAIN' erscheint.



- Wählen Sie die Bandgeschwindigkeit mit der Taste **SP/LP/EP** vor der Aufnahme.

**SP** : normale Aufnahmedauer - optimale Bildqualität  
**LP** : doppelte Aufnahmedauer - einfache Bildqualität  
**EP** : dreifache Aufnahmedauer - reduzierte Bildqualität

- \* Bei der Wiedergabe einer LP- oder EP-Aufnahme treten bei einigen Kassetten (z.B. Typ E-300) Bildstörungen auf. Das sind keine Funktionsstörungen.

# Aufnahmeprogrammierung



Aufnahme-Programmierung 1 / 3						
Pos	Datum	Start	Stop	VPS PDC		
1	ARD	31/12	10:30	11:30	SP	EIN
1	ARD	31/12	11:30	12:30	SP	EIN
2	ZDF	31/12	12:30	13:30	SP	EIN
4	RTL	31/12	13:30	14:30	SP	EIN
6	VOX	31/12	14:30	15:30	SP	EIN
---	---	---	---	---	SP	---

◀ wählen    [ENTER] : speichern  
[CANCEL] : löschen    [EXIT] : abbrechen



Die Aufnahmeprogrammierung ermöglicht Ihnen die Aufnahmezeit von Sendungen bis zu 1 Monat im Voraus einzugeben. Über das Bildschirmmenü können Sie maximal 16 Aufnahmen programmieren.

PROG/CHECK



- **PROG/CHECK** drücken und freien Speicherplatz ▲▼ wählen
- mit **ENTER** bestätigen
- Sender auswählen ▲▼, danach mit ► Datum, Woche oder Wochentag einstellen ▲▼
- Danach Start- und Endzeit eingeben ▲▼, ►  
Halten Sie die Tasten gedrückt, ändert sich die Zeit in 30 Minuten-Schritten.
- Bandgeschwindigkeit wählen: **A** (Automatisch), **SP**, **LP**, **EP** ▲▼, ►  
Die Einstellung VPS /PDC kann mit ▲▼ oder der **VPS/PDC**-Taste geändert werden.

TIMER



- Programmierung mit **ENTER** speichern.
  - Für weitere Aufnahmen diese Programmierungsschritte wiederholen.
  - Den Videorecorder mit der Taste **TIMER** in Aufnahmebereitschaft schalten.  
Stellen Sie sicher, dass die VCR Anzeige ☺ erscheint.
- \* Vergessen Sie nicht die Bandrestzeit zu überprüfen. Die Aufnahmedauer darf die verbleibende Zeit auf der Videokassette nicht überschreiten.

## Aufheben der Aufnahmebereitschaft

- **TIMER** drücken, die VCR Anzeige ☺ erlischt.  
Jetzt können Sie eine Kassette wiedergeben oder eine manuelle Aufnahme ausführen.  
Danach müssen Sie **TIMER** erneut drücken, um die programmierte Aufnahmebereitschaft wieder herzustellen.

TIMER



TIMER CHECK

## Anzeigen der programmierten Aufnahmen (nur am Gerät)

Durch wiederholtes Drücken der Taste werden die programmierten Aufnahmen in der VCR Anzeige angezeigt.

# Aufnahmeprogrammierung



## Automatische SP/LP- Umschaltung

- A:** Reicht die Bandrestlaufzeit beim Start einer programmierten Aufnahme nicht aus, so schaltet die Funktion SP/LP auf die Bandgeschwindigkeit LP um. So wird sichergestellt, dass die ganze Sendung aufgenommen wird. Falls die Bandrestzeit auch im LP-Mode nicht ausreicht, kann die Sendung nicht bis zum Ende aufgenommen werden.
- \* Eine automatische Umschaltung in den EP-Mode ist nicht möglich.

VPS/PDC



## VPS/PDC-Funktion

Wird ein Programmstart oder -ende verschoben, synchronisiert diese Funktion durch ein VPS Signal des Senders den Aufnahmestart und -stopp mit dem effektiven Beginn und Ende der Sendung.

- EIN :** Der Sender sendet VPS/PDC-Signale. Die programmierte Zeit muss mit der in Programmzeitschriften angegebenen Zeit übereinstimmen. Wird eine spezielle VPS-Zeit ausgewiesen, muss diese verwendet werden.
- - - :** Der Sender sendet keine VPS/PDC-Signale. Wählen Sie die Start- und Stoppzeit so, dass bei Programmverschiebungen der gesamte Film aufgenommen wird.

PROG/CHECK



## Prüfen der programmierten Aufnahme

- **PROG/CHECK** drücken, das Menü Aufnahme-Programmierung erscheint.
- Nochmals **PROG/CHECK** oder **EXIT** drücken um das Menü zu verlassen.

## Löschen oder Ändern einer programmierten Aufnahme

- **PROG/CHECK** drücken, das Menü Aufnahme-Programmierung erscheint.
- Mit **▲▼** den zu ändernden Eintrag auswählen. Mit **ENTER** bestätigen.
- Einträge ändern **◀▶▲▼** und mit **ENTER** bestätigen.
- **CANCEL/RESET** drücken um die Aufnahme zu löschen.

PROG PLAY



## Programmierte Aufnahmen abrufen

Das Gerät spult an den Anfang der programmierten Aufnahme zurück und startet die Wiedergabe.

- \* Programmierte Aufnahmen können auch direkt am Gerät abgerufen werden.

# INTELLIGENT TIMER



Zur Vereinfachung der Aufnahmeprogrammierung von Sendungen, die auf dem gleichen Sendeplatz, zur gleichen Zeit an unterschiedlichen Tagen ausgestrahlt werden. Alle Daten können nach Übernahme in das Menü Aufnahme-Programmierung angepasst werden. Die Daten der letzten 5 programmierten Aufnahmen werden in das INTELLIGENT TIMER-Menü übernommen.

Um die INTELLIGENT TIMER-Funktion nutzen zu können, muss mindestens eine programmierte Aufnahme erstellt worden sein.

INTELLIGENT TIMER							25/10/03	
Pos	Datum	Start	Stop		VPS	PDC		
1	ARD	25/10	10:30 11:30	SP	EIN			
1	ARD	25/10	18:30 19:30	SP	AUS			
2	ZDF	25/10	12:30 13:30	A	EIN			

**I-TIMER**: wählen    **TIMER**: speichern  
**ENTER**: ändern    : entsp.    : sperren  
**CANCEL**: löschen    **EXIT**: abbrechen

## Gespeicherte Aufnahmeprogrammierung übernehmen

- **I-TIMER** drücken.
- Aufnahme mit oder **I-TIMER** auswählen.
- **TIMER** drücken, um in die Aufnahmebereitschaft zu schalten.

Aufnahme-Programmierung							1 / 3	
Pos	Datum	Start	Stop		VPS	PDC		
1	ARD	26/10	10:30 11:30	SP	EIN			
1	ARD	26/10	18:30 19:30	SP	AUS			
---	---	---	---	---	---			
---	---	---	---	---	---			
---	---	---	---	---	---			
---	---	---	---	---	---			

: wählen    **ENTER**: speichern  
**CANCEL**: löschen    **EXIT**: abbrechen

## Programmdaten ändern

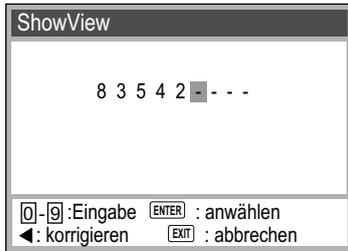
- **I-TIMER** drücken.
- Aufnahme mit oder **I-TIMER** auswählen.
- Mit **ENTER** bestätigen, der Bildschirm Aufnahme-Programmierung erscheint.
- Die gewünschten Daten ändern .
- Mit **ENTER** die Änderung speichern.
- **TIMER** drücken, um in die Aufnahmebereitschaft zu schalten.

## I-Timer Programmierung schützen

Sind 5 Einträge in der Timer-Programmierung gespeichert, wird bei jedem weiteren Eintrag die älteste Programmierung gelöscht.

- Eintrag auswählen .
- Um den Eintrag zu schützen drücken. Das Symbol erscheint.
- Um den Schutz aufzuheben drücken. Das Symbol erlischt.

# ShowView



Aufnahme-Programmierung							1 / 3
Pos	Datum	Start	Stop			VPS PDC	
1	ARD 31/12	10:30	11:30	SP	EIN		
1	ARD 31/12	11:30	12:30	SP	EIN		
2	ZDF 31/12	12:30	13:30	SP	AUS		
---	-/-	:-:-	:-:-	-	-	-	
---	-/-	:-:-	:-:-	-	-	-	
---	-/-	:-:-	:-:-	-	-	-	

◀ : wählen      ENTER : anwählen  
 [CANCEL] : löschen      EXIT : abbrechen



## Aufnahme-Programmierung mit der ShowView Funktion

Der ShowView Code vereinfacht die Eingabe der Programmdateien zur Aufnahme von TV und SAT Sendern.

- **ShowView** Taste drücken.
- ShowView Nummer eingeben. (Eingabe mit ◀ korrigieren)
- Mit **ENTER** die Eingabe übernehmen.

Der Bildschirm Aufnahme-Programmierung erscheint.

Wird der Sender nicht automatisch erkannt, muss er mit ▲▼ eingegeben werden. Diese Information wird vom Videorecorder gespeichert und muss zukünftig nicht mehr eingegeben werden.

## Aufnahme-Programmierung aktivieren

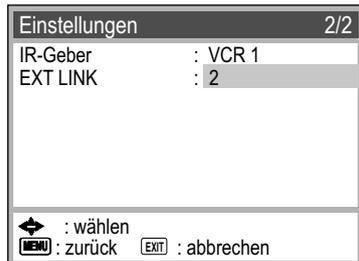
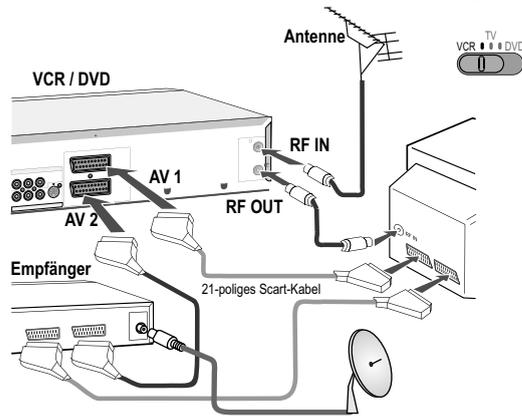
- **TIMER** drücken, um in die Aufnahmebereitschaft zu schalten. Das Symbol ⌚ erscheint in der VCR Anzeige.

## Ändern der Programmierdaten

- Zur Änderung der Programmdateien **ENTER** drücken.
- Sender auswählen ▲▼, ▶
- Datum, Woche oder Wochentag einstellen ▲▼, ▶
- Startzeit eingeben: ▲▼, ▶
- Endzeit eingeben : ▲▼, ▶
- Bandgeschwindigkeit wählen: **A** (Automatisch), **SP**, **LP**, **EP** ▲▼, ▶  
Die Einstellung VPS /PDC kann mit ▲▼ oder der **VPS/PDC**-Taste geändert werden.
- **ENTER** drücken, um die Änderung zu speichern.
- **TIMER** drücken, um in die Aufnahmebereitschaft zu schalten. Das Symbol ⌚ erscheint in der VCR Anzeige.

\* ShowView ist ein eingetragenes Warenzeichen der Gemstar Development Corporation. Das ShowView System wurde unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation hergestellt.

# Externe Aufnahmesteuerung



## Externe Aufnahmesteuerung

- **MENU** drücken und Einstellungen ▼ wählen.
- Mit **ENTER** bestätigen.
- **EXT LINK 2** oder **1** wählen
- Mit **MENU** zurück zum Bildschirm Menü.

**EXT LINK 2:** Externe Aufnahmesteuerung einiger Satelliten- oder Digitelempfänger (Videosignal).

**EXT LINK 1:** Für Digitelempfänger, die ein spezielles Aufnahmesteuerungs-Signal senden, z.B. der F.U.N. Empfänger (TU-DSF31).

Drücken Sie die **EXT LINK** Taste um den Recorder in Aufnahmebereitschaft zu stellen. Solange ein Videobild vom Satelliten- oder Digitelempfänger gesendet wird, nimmt der Videorecorder auf.

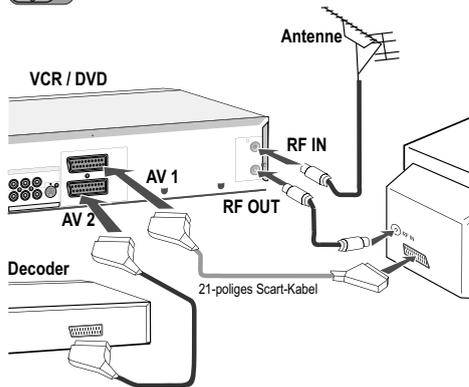
Wenn Sie **EXT LINK 2** gewählt haben erscheint auf dem Bildschirm:



- **ENTER** um den Hinweis auszublenden.
- **EXT LINK** um die Aufnahme abzubrechen.

- \* Die programmierten Aufnahmen Ihres Videorecorders dürfen sich nicht mit denen des Satelliten- oder Digitelempfängers überschneiden.
- \* Einige externe Geräte unterstützen die **EXT LINK** Funktion nicht. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des externen Gerätes.

## Externe Geräte



Video  
Audio  
L R

### Anschluss eines Decoders

Ein Decoder ist ein Gerät zum Entschlüsseln von Fernsehsendungen (z.B. Pay TV-Sendern). Verbinden Sie den Decoder mit einem 21-poligen Scartkabel (nicht mitgeliefert) an AV2 des Gerätes.

### Den Kanal auf Decoder einstellen

- **MENU** drücken
- Sendertabelle wählen ▲▼ und mit **ENTER** bestätigen
- Ändern mit **ENTER** anwählen
- Verschlüsselten Kanal wählen ▲▼; mit **ENTER** bestätigen
- Decoder wählen ▲▼
- Decoder auf EIN stellen ◀▶  
(Bild im Hintergrund wird störungsfrei)
- Zum Verlassen des Menüs **EXIT** drücken

\* AV2 Buchse muss auf DECODER gestellt sein (Seite 21).

### Anschluss an AV3

- Verbinden Sie Ihr externes Gerät (zum Beispiel Video Camcorder) mit dem Fronteingang.  
Um das Audiosignal im Mono Format aufzuzeichnen, belegen Sie nur den L/Mono Eingang.
- A3 mit **AV INPUT SELECT** wählen



# Manuelle Einstellungen

Sendertabelle					
Pos	Name	Kan	Pos	Name	Kan
1	ARD	7	6	VOX	8
2	ZDF	4	7	----	---
3	N3	2	8	----	---
4	RTL	12	9	----	---
5	SAT1	13	10	----	---

: löschen    : bewegen  
 : wählen    : anwählen  
 : zurück    : abbrechen



Der Videorecorder hat 99 Programmplätze zum Empfang von Fernsehsendern. Die Programmplätze lassen sich manuell einstellen und umbenennen.

## Fernsehsender neu eingeben

- **MENU** drücken
  - Sendertabelle wählen und mit **ENTER** bestätigen.
  - Ändern auswählen und mit **ENTER** bestätigen.
  - Freien Senderplatz wählen und mit **ENTER** bestätigen.
  - Drücken Sie um den Sendersuchlauf zu starten, oder geben Sie den Kanal mit den Zifferntasten ein.  
Warten Sie bis der gewünschte Sender eingestellt ist.
  - Mit **MENU** zurück zur Sendertabelle.
- \* Wurde vor der manuellen Einstellung eines Fernsehsenders eine ShowView Programmierung vorgenommen, kann es vorkommen, dass der neue Sendername mit [ - - ] bezeichnet wird.

Pos	: 7
Name	: ----
Kanal	: ---
Fein-Tuning	: AUTO
Decoder	: AUS
Video Sys.	: AUTO
Mono	: AUS
Audio Sys.	: BG

: wählen  
 : zurück    : abbrechen

## Mögliche Optionen zur Feinabstimmung der Kanäle.

(Nicht alle Funktionen sind in jedem Modell verfügbar.)

<b>Pos</b>		Einstellung der Senderposition
<b>Name</b>		Einstellung des Sendernamens
<b>Kanal</b>		Einstellung des Kanals
<b>Fein-Tuning</b>	AUTO / MAN.	Feinabstimmung bei Bildstörungen
<b>Decoder</b>	EIN / AUS	Bei Empfang eines verschlüsselten Senders
<b>Video Sys.</b>	AUTO / PAL / MESECAM	Einstellung des Fernsehsystems
<b>Mono</b>	EIN / AUS	Umschalten von Stereo auf Mono
<b>Audio Sys.</b>	BG / DK / I	Einstellung des Audiosystems

# Manuelle Einstellungen

Sendertabelle					
Pos	Name	Kan	Pos	Name	Kan
1	ARD	7	6	VOX	8
2	ZDF	4	7	PRO7	95
3	N3	2	8	RTL2	85
4	RTL	12	9	KABE	97
5	SAT1	13	10	S-RT	98

Pos	:	1
Name	:	ARD
Kanal	:	7
Fein-Tuning	:	AUTO
Decoder	:	AUS
Video Sys.	:	AUTO
Mono	:	AUS
Audio Sys.	:	BG

Sendertabelle					
Pos	Name	Kan	Pos	Name	Kan
▶ 1	ARD	7	6	VOX	8
2	ZDF	4	7	PRO7	95
3	N3	2	8	RTL2	85
4	RTL	12	9	KABE	97
5	SAT1	13	10	S-RT	98

[A]	: löschen	[B]	: bewegen
◀	: bewegen	[ENTER]	: speichern
[MENU]	: zurück	[EXIT]	: abbrechen



## Name des Fernsehsenders ändern

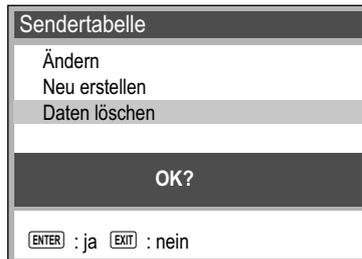
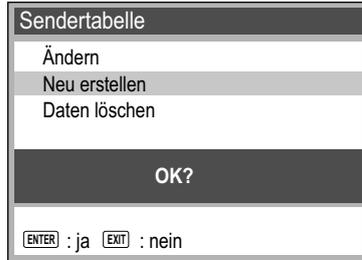
- **MENU** drücken
- Sendertabelle wählen ▲▼ und mit **ENTER** bestätigen.
- Ändern auswählen ▲▼ und mit **ENTER** bestätigen.
- Sender wählen ◀▶▲▼ und mit **ENTER** bestätigen.
- Name des Fernsehsenders anwählen ◀▶.  
Der Cursor springt auf den ersten Buchstaben **A**RD.
- Buchstabe ändern ▲▼
- Nächster Buchstabe ▶, **A**RD
- **MENU** drücken  
Der neue Name wird in der Sendertabelle gespeichert.



## Reihenfolge der Fernsehsender ändern oder Sender löschen

- **MENU** drücken
- Sendertabelle auswählen ▲▼ und mit **ENTER** bestätigen.
- Ändern mit **ENTER** bestätigen.
- Sender wählen ◀▶▲▼.
- [B] drücken, das Auswahlfeld wird am linken Rand durch einen Pfeil markiert.
- Sie können jetzt den Sender an den gewünschten Platz bewegen ◀▶▲▼.
- Mit **ENTER** speichern.
- [A] drücken um den Sender zu löschen.

# Manuelle Einstellungen



## Sendertabelle neu erstellen

- **MENU** drücken
- Sendertabelle wählen **▲▼** und mit **ENTER** bestätigen.
- Neu erstellen wählen **▲▼** und mit **ENTER** bestätigen.
- **ENTER** drücken, um die Sicherheitsabfrage zu bestätigen.

Das Menü Länderauswahl erscheint

- Land auswählen **◀▶▲▼** und mit **ENTER** bestätigen.

Das Menü Sendertabelle-Auto erscheint.

Der Sendersuchlauf startet automatisch.



## Daten löschen / Wiederherstellen des Auslieferungszustands

- **MENU** drücken
- Sendertabelle wählen **▲▼** und mit **ENTER** bestätigen.
- Daten löschen wählen **▲▼** und mit **ENTER** bestätigen.
- **ENTER** drücken, um die Sicherheitsabfrage zu bestätigen.

\* Zur Herstellung des Auslieferungszustandes trennen Sie das Netzkabel kurzzeitig vom Stromnetz.

# Menü Einstellungen



- Drücken Sie **MENU**
- Einstellungen wählen **▲▼**
- Mit **ENTER** bestätigen
- Menüpunkt wählen **▲▼**
- Änderungen mit **◀▶**
- Verlassen mit **MENU**

Einstellungen 1 / 2	
Bandlänge	: AUTO(◀E-240)
AV2 Buchse	: DECODER
TV System	: AUTO
SQPB	: AUTO
OSD Anzeige	: 4:3
VCR/DVD OUTPUT	: AUTO
RFC System	: DK
◀ : wählen	
MENU : zurück    EXIT : abbrechen	

(Nicht alle Funktionen sind in jedem Modell verfügbar.)

Mit **▲▼** können Sie den zweiten Bildschirm aufrufen.

Einstellungen 2 / 2	
IR-Geber	: VCR 1
EXT LINK	: 2

<b>Bandlänge</b>	Einstellung der Bandlänge der benutzten Kassette. AUTO (◀E - 240), E - 195, E - 260, E - 300
<b>AV2 Buchse</b>	Zur Auswahl der Art des externen Gerätes, das an die AV2 Buchse des VCR/DVD angeschlossen ist. <b>DECODER</b> : Bei Anschluss eines Decoders. <b>EXT</b> : Bei Anschluss eines anderen Videorecorders oder Satellitenempfängers.
<b>TV System</b>	<b>AUTO</b> : Unterscheidet automatisch zwischen PAL, MESECAM. <b>PAL</b> : Wenn das PAL-System benutzt wird. <b>MESECAM</b> : Wenn das MESECAM-System benutzt wird.
<b>SQPB</b>	<b>AUTO</b> : Videorecorder erkennt automatisch die Aufzeichnungsart. <b>EIN</b> : Zur Wiedergabe einer S-VHS-Kassette im Quasi-S-VHS-Format. <b>AUS</b> : Zur Wiedergabe von Aufnahmen im VHS-Format.
<b>OSD Anzeige</b>	<b>4:3</b> : Anzeigen sind am Bildschirmrand (im 16:9 Format sind die Anzeigen nicht sichtbar). <b>Breitbild</b> : Anzeigen sind am Bildschirmrand (im 4:3 Format sind die Anzeigen in der Mitte). <b>AUS</b> : Keine Anzeigen
<b>VCR/DVD OUTPUT</b>	<b>AUTO</b> : Beim Betätigen einer Funktionstaste schaltet das Gerät abhängig von dem <b>VCR/TV/DVD</b> Schalter den jeweiligen Video- oder DVD-Ausgang aktiv. <b>MANUAL</b> : Mit der <b>VCR/DVD OUTPUT</b> Taste muss der jeweilige Video- oder DVD-Ausgang manuell umgeschaltet werden.
<b>RFC System</b>	<b>BG / DK / I</b> : Einstellung der Audionorm des HF-Konverter Ausganges.

<b>IR-Geber</b>	Das Gerät und die Fernbedienung lassen sich auf jeweils eine andere Frequenz umschalten. Wählen Sie dazu im Menü VCR1 oder VCR2. Drücken und halten Sie die Tasten <b>ENTER</b> und ① oder ② auf der Fernbedienung um den entsprechenden Frequenzkanal des Gerätes einzustellen.
<b>EXT LINK</b>	<b>2</b> : Externe Aufnahmesteuerung für Satelliten- oder Digitalempfänger (Videosignal). <b>1</b> : Für Digitalempfänger die ein spezielles Aufnahmesteuerungssignal senden z.B. der F.U.N. Empfänger (TU-DSF31).

# Datum / Zeit



Datum und Uhrzeit werden im Normalfall über einen entsprechenden Fernsehsender übertragen. Ist dies nicht der Fall, müssen Datum und Zeit manuell eingestellt werden.

- **MENU** drücken
- Datum / Zeit ▲▼ wählen und mit **ENTER** bestätigen
- MANUAL wählen und mit **ENTER** bestätigen
- Zeit und Datum mit ▲▼ ◀▶ oder ① ② ③...⑩ eingeben
- Mit **ENTER** speichern
- Mit **EXIT** den Bildschirm verlassen

# Menüsprache



Die Menüsprache des Video-Menüs wird unabhängig vom DVD-SETUP Menü eingestellt.

- **MENU** drücken
- Sprachauswahl ▲▼ wählen
- Sprache wählen ◀▶
- Mit **EXIT** den Bildschirm verlassen

# NICAM Ton System

Sendertabelle					
Pos	Name	Kan	Pos	Name	Kan
1	ARD	7	6	VOX	8
2	ZDF	4	7	PRO7	95
3	N3	2	8	RTL2	85
4	RTL	12	9	KABE	97
5	SAT1	13	10	S-RT	98

**[A]** : löschen    **[B]** : bewegen  
**◀▶** : wählen    **ENTER** : anwählen  
**MENU** : zurück    **EXIT** : abrechnen



Dieses Gerät kann Sendungen empfangen, die mit einem NICAM Ton ausgestrahlt werden. Dieses ist ein digitales Tonsystem mit zwei Tonkanälen, das wahlweise Stereoton oder zwei separate Mono-Kanäle (M1 und M2) sendet.

**AUS:** Nimmt Stereoton auf.

**EIN :** Wenn Sie den normalen (Mono) Ton auf den Hifi Audiospuren während einer NICAM-Sendung aufnehmen möchten oder wenn der Stereoton gestört sein sollte.

- **MENU** drücken
- Sendertabelle ▼ wählen und mit **ENTER** bestätigen
- Ändern wählen und mit **ENTER** bestätigen
- Kanal wählen ◀▶▲▼ und mit **ENTER** bestätigen
- MONO auf EIN oder AUS ◀▶

Pos	: 1
Name	: ARD
Kanal	: 7
Fein-Tuning	: AUTO
Decoder	: AUS
Video Sys.	: PAL
Mono	: <b>AUS</b>
Audio Sys.	: BG

# Allgemeine Funktionen

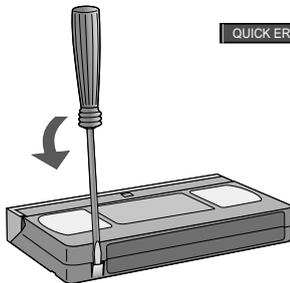


R 0:05.57

Bildschirmanzeige



QUICK ERASE



## Endloswiedergabe

Der Videorecorder wiederholt die Aufnahme auf einer Kassette bis zum Aufnahmeende.

- Im Stopp- oder Wiedergabemodus drücken Sie die **PLAY** ► für ca. 5 Sekunden. Auf dem Bildschirm erscheint kurz ein "R" in der Anzeige.
- Drücken Sie die **STOP** ■ um die Wiedergabe zu beenden.

## Suchen eines Aufnahmebeginns

Zum schnellen Suchen eines Aufnahmebeginns während der Wiedergabe oder im Stoppmodus.

- ►► Band spult vor / ◀◀ Band spult zurück  
Entsprechend jedem Tastendruck (maximal 20 mal), spult der Videorecorder an den entsprechenden Aufnahmebeginn. Die Wiedergabe beginnt automatisch.
- **STOP** ■ drücken, um den Suchlauf zu beenden.

## Bandzählwerk

Die eingestellte Zeit des Bandzählwerks auf "0:00 00" setzen.

- Das Bandzählwerk wird bei Einlegen einer Videokassette automatisch auf "0:00 00" gesetzt.
- Das Bandzählwerk kann ebenfalls durch Drücken der **RESET**-Taste auf der Fernbedienung auf "0:00 00" gesetzt werden.

## Löschen einer Kassette

Um alle Aufnahmen einer Kassette zu löschen, drücken und halten Sie für einige Sekunden die **QUICK ERASE**-Taste.

Der Löschkvorgang dauert bei einer E-180 Kassette ca. 30 Minuten. Störungen, die beim Überspielen am Anfang und Ende einer Aufnahme entstehen, werden so vermieden.

## Löschschutz von Kassetten

Zum Schutz gegen unbeabsichtigtes Löschen von Kassetten die Löschschutzlasche herausbrechen. Wenn Sie auf eine geschützte Kassette wieder aufnehmen wollen, den Spalt mit Klebeband verschließen.

# Allgemeine Funktionen



## Zeitbegrenzte Aufnahme und Wiedergabe

Schaltet das Gerät während einer Aufnahme, Wiedergabe oder im Stopmodus nach der gewählten Zeit in Bereitschaftszustand.

- **OFF TIMER** drücken.

Jeder weitere Tastendruck erhöht die Abschaltdauer von 30 auf 60, 120, 180 oder 240 Minuten. Die eingestellte Zeit erscheint in der VCR Anzeige.

### Auto-Start

Wenn Sie eine Kassette einlegen, wird der VCR automatisch eingeschaltet.

### Automatisches Zurückspulen

Ist das Kassettende erreicht, spult der VCR automatisch an den Bandanfang zurück.  
(Diese Funktion ist nicht während einer programmierten Aufnahme möglich).

### Wiedergabe aus der elektrischen Betriebsbereitschaft

Wenn Sie eine Kassette einlegen und die **PLAY ►** Taste drücken, wird das Gerät eingeschaltet und die Wiedergabe beginnt.

### Wiedergabe von NTSC Videokassetten (NV-VP30)

Sie können NTSC Videokassetten wiedergeben, um sie auf einem PAL Fernsehgerät anzusehen (PAL 60). Das Aufnehmen und Überspielen von Videokassetten ins NTSC Format ist nicht möglich.

### Start der automatischen Wiedergabe

Wenn Sie eine Kassette mit herausgebrochener Löschschildtasche einlegen, startet die Wiedergabe automatisch. Sie müssen nicht die **PLAY ►** Taste drücken.

### Automatische Stopp-Funktion

Um die Videoköpfe zu schonen, werden die Funktionen Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Schneller Bildsuchlauf, Standbildwiedergabe und Zeitlupenwiedergabe nach 5-10 Minuten automatisch abgebrochen. Bildstörungen und Laufwerksgeräusche sind keine Funktionsstörungen.

### Wiedergabe von S-VHS Kassetten (SQPB=S-VHS Quasi Playback)

Es ist möglich Kassetten wiederzugeben, die auf einem S-VHS VCR aufgenommen wurden.

- Die Bildqualität entspricht einer VHS-Aufnahme.
- Eine S-VHS-Aufnahme ist mit diesem VCR nicht möglich.

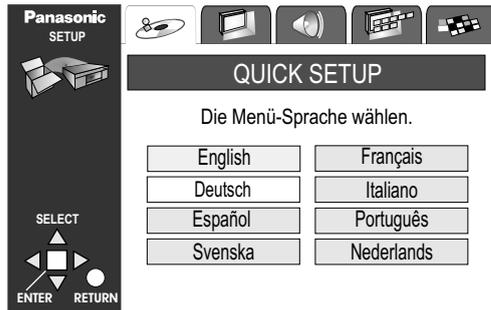
### CVC Super - Crystal View Control Super

Die CVC Funktion ermöglicht eine optimale Bildqualität. Das Bild wird automatisch so klar und scharf wie möglich eingestellt.

### Automatisches Ausschalten und Kassettenentnahme

Ist der VCR in Bereitschaft geschaltet, kann die Kassette durch Drücken der **EJECT**-Taste entnommen werden. Danach schaltet der VCR zurück in Bereitschaftszustand.

# DVD QUICK SETUP



## QUICK SETUP

Nach dem VCR AUTO SETUP muss das DVD QUICK SETUP durchgeführt werden.

- Schalten Sie den **VCR/TV/DVD**-Schalter auf DVD.
- **SETUP**-Taste drücken, um in dem **QUICK SETUP**-Menü, die Grundeinstellung Ihres Gerätes vorzunehmen.

Mit Hilfe der Cursortasten der Fernbedienung ◀▶▼▲ werden Sie durch das leicht verständliche und übersichtliche Bildschirmmenü geführt.

Die einzelnen Menüpunkte enthalten weitere Informationen zu den Einstellungsmöglichkeiten.

- **ENTER** um die Auswahl zu bestätigen.
- **RETURN** um in das vorherige Bildschirmmenü zu gelangen.

Sie beginnen mit der Wahl der Menüsprache.

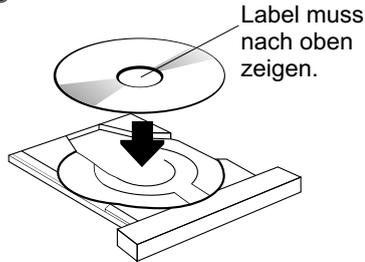
### Die Dialogsprache wählen / Die Untertitelsprache wählen

Sollten Sie eine andere Sprache wünschen, so geben Sie den entsprechenden Ländercode (letzte Seite) über die Zifferntasten Ihrer Fernbedienung unter dem Punkt Sonstige ein.

### Bildseitenverhältnis des Fernsehgerätes

Fernseher haben das Format 4:3 (Standard) oder 16:9 (Breitbild). Abhängig von Ihrem Fernsehgerät wählen Sie hier das entsprechende Bildseitenverhältnis aus.

# Allgemeine Wiedergabe



## Wiedergabe

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD | CD | MP3 | WMA | JPEG | HighMAT

- **OPEN/CLOSE** ▲ um das Disc-Fach zu öffnen.
- Disc in das Disc-Fach einlegen.
- **PLAY** ►. Das Disc-Fach schließt und die Wiedergabe startet automatisch. Das Lesen der Disc-Informationen kann längere Zeit in Anspruch nehmen!
- \* MP3, WMA, CD-Text : Es erscheinen Informationen zum Titel auf dem Bildschirm.
- **SUBTITLE** um die Informationen aus-oder einzublenden.

## Wiedergabe unterbrechen

- **PAUSE** ■■ während der Wiedergabe.
- **PLAY** ► um die Wiedergabe fortzusetzen.

## Wiedergabe beenden

- **STOP** ■ zweimal nacheinander.

## Einzelbild- Weiterschaltung

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD

Betätigen Sie im Pause-Zustand auf der Fernbedienung ◀►. Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten werden Einzelbilder vorwärts oder rückwärts geschaltet. Wird eine dieser Tasten gedrückt gehalten, erfolgt eine kontinuierliche Einzelbild-Weiterschaltung. Die Einzelbild-Weiterschaltung vorwärts kann auch mit der Taste ■■ ausgeführt werden. \* Bei einer VCD ist keine Einzelbild-Weiterschaltung rückwärts möglich.

## POSITION MEMORY

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD | CD | MP3 | WMA | JPEG | HighMAT

**Position Memory** setzt die Wiedergabe von einer gespeicherten Position aus fort. Die Markierung bleibt bestehen, wenn eine Disc gewechselt wird oder das Gerät in den Bereitschaftszustand schaltet. Es können bis zu 5 Discs markiert und direkt angewählt werden. Diese Funktion ist nur bei Anzeige der verstrichenen Spielzeit während der Wiedergabe der Disc verfügbar.

- **POSITION MEMORY** während der Wiedergabe.
- Es erscheint die Anzeige "Gespeicherte Position".
- Sie können jetzt mit ⏪ in den Bereitschaftszustand schalten oder die Disc wechseln.
- **PLAY** ► wenn Sie die Disc erneut abspielen möchten. Die Wiedergabe wird an der gespeicherten Position fortgesetzt und die Markierung gelöscht.
- \* Bei manchen Discs ist diese Funktion eingeschränkt.

Gespeicherte Position



Position gelöscht



# Allgemeine Wiedergabe



DVD-V

## Kapitelrückblick

Die ersten Sekunden der Kapitel einer DVD-V werden jeweils angespielt.

- **STOP** ■ während der Wiedergabe.
- **PLAY** ►. Der Bildschirm "PLAY drücken, um den Kapitelrückblick zu starten" erscheint.
- **PLAY** ►. Der Anfang jedes Kapitels wird für einige Sekunden angespielt.  
Die Wiedergabe wird an der gestoppten Position fortgesetzt.

## Zufallsbedingte Wiedergabe

Titel **1**

 Zum Starten PLAY drücken



## Zufallswiedergabe (Random)

DVD-V DVD-A VCD CD MP3 HighMAT

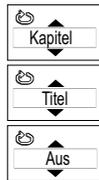
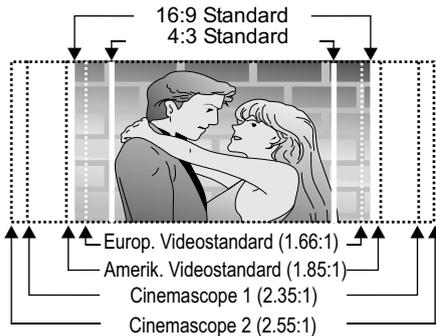
Alle Kapitel/Titel werden in einer zufallsbedingten Reihenfolge jeweils einmal abgespielt.

- **PLAY MODE** im Stoppzustand. Der Bildschirm "PROGRAMM" erscheint.
- Erneut **PLAY MODE**. Der Bildschirm "Zufallsbedingte Wiedergabe" erscheint.
- \* DVD-V/-Audio: Mit ▼▲ oder mit den Zifferntasten der Fernbedienung können Sie den Titel/ die Gruppe wählen, der/die in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben werden soll.
- **PLAY** ►, um die Zufallswiedergabe zu starten.
- **PLAY MODE** im Stoppzustand, um die Zufallswiedergabe-Funktion zu verlassen.
- \* Um diese Funktion mit einer HighMAT Disc auszuführen, sperren Sie im SETUP-Menü HighMAT. Legen Sie danach die HighMAT Disc ein (Seite 33).

# Allgemeine Wiedergabe



Vorwahl-Zoom-Modus :



## ZOOM-Funktion

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD

Mit der Zoom-Funktion kann das Bild vergrößert und der Bildschirm besser ausgefüllt werden.

- **ZOOM** während der Wiedergabe.
- Einstellung der Zoomgröße mit ▼▲, Einstellung Zoom Modus : **ENTER** und ◀▶.

## Grundeinstellung wiederherstellen

- **ZOOM** bis x 1.00 erscheint.
- Die Grundeinstellungen werden ebenfalls wiederhergestellt, wenn das Disc-Fach geöffnet wird oder das Gerät in den Bereitschaftszustand schaltet
- \* Abhängig vom Discformat kann die Zoom-Funktion eingeschränkt sein.

## Wiederholungsfunktion

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD | CD | MP3 | WMA | JPEG | HighMAT

- **REPEAT** während der Wiedergabe. Bei jedem Tastendruck wechselt die Anzeige wie folgt:

<b>DVD-V</b>	↻	Kapitel	→	Titel	→	Aus
<b>DVD-A</b>	↻	Titel	→	Gruppe	→	Aus
<b>RAM</b>	↻	Programm	→	Alle	→	Aus
	↻	Szene	→	Abspielliste	→	Aus
<b>VCD/CD</b>	↻	Titel	→	Alle	→	Aus
<b>MP3/WMA</b>	↻	Titel	→	Gruppe	→	Aus
<b>JPEG</b>	↻	Gruppe	→	Aus		
<b>HighMAT</b>	↻	Inhalt	→	Gruppe	→	Aus

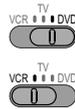
- \* Die Wiederholungsfunktion steht nur zur Verfügung, wenn die verstrichene Spielzeit während der Wiedergabe angezeigt wird. Eine Betriebsart zum wiederholten Abspielen einer kompletten DVD, WMA, JPEG oder MP3 Disc ist nicht vorgesehen.

## Wiederholen einer VCD mit Wiedergabesteuerung (PBC)

- **STOP** ■ während der Wiedergabe bis die Anzeige "PBC" erlischt.
- Nummer des gewünschten CD-Titels über die Fernbedienung eingeben.
- **REPEAT**. Im Display erscheint "TRACK REPEAT" bzw. "ALL REPEAT".



# Synchrone Aufnahme



DVD-V | DVD-A | RAM | VCD | CD | MP3 | WMA | JPEG | HighMAT

Kopieren einer Disc ohne Kopierschutz auf eine VHS Kasette.

- Bereichsanfang auf der Disc mit **PLAY ▶** und **II ▶** auswählen.
  - **dc** Kanal mit **AV INPUT SELECT** wählen.
  - Die gewünschte Aufnahmezeit auf dem Band mit **◀▶**, **PLAY ▶** und **II ▶** auswählen.
  - Mit **REC** das Gerät in Aufnahmebereitschaft schalten.
  - **II ▶** startet die synchrone Aufnahme.
- \* Bei Musik oder Filmen im NTSC-Format oder mit Kopierschutz versehenen Discs können Bildstörungen auftreten.

# MUSIC with PICTURE

## MUSIC with PICTURE

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD | CD | MP3 | HighMAT

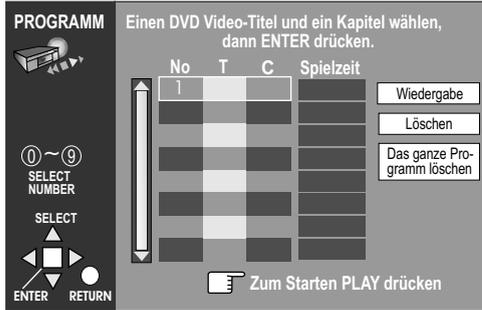
Sie können eine Music Disc über den DVD Spieler abspielen und gleichzeitig ein Videobild darstellen.

- **VCR/TV/DVD**-Schalter auf DVD schalten.
- Abspielen der Music Disc mit **PLAY ▶** starten.
- **MUSIC w/ PICTURE** betätigen  
Das Gerät schaltet auf das Videobild und wählt den Front Eingang AV3.
- Sie können jetzt das Bildsignal einer externen Quelle verwenden, oder mit **CH** den TV-Kanal wählen.
- Um eine Videokassette abzuspielen, schalten Sie den **VCR/TV/DVD**-Schalter auf VCR und starten die Wiedergabe mit **PLAY ▶**.



- Um die Funktion zu beenden, im Stoppzustand **MUSIC w/ PICTURE** drücken.

# Programmwiedergabe



Um diese Funktion mit einer HighMAT Disc auszuführen, sperren Sie im SETUP-Menü HighMAT. Legen Sie danach die HighMAT Disc ein (Seite 33).

## Programmwiedergabe

DVD-V | DVD-A | VCD | CD | MP3 | WMA | HighMAT

Bis zu 32 Kapitel/Titel können für die Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge programmiert werden.

- **PLAY MODE** im Stoppzustand bis der Bildschirm "PROGRAMM" erscheint. Eingabe der Nummern über die Zifferntasten der Fernbedienung.
- \* **MP3** und **WMA** : Bestätigen mit **ENTER** erforderlich.
- **PLAY ►**. Die Wiedergabe beginnt in der eingegebenen Programmfolge.
- \* Bei bestimmten Discs steht diese Funktion unter Umständen nicht zur Verfügung.

### Wahl einer Nummer über die Cursortasten:

- **ENTER**
- Wahl des gewünschten Titels ▼▲.
- **ENTER** um die Nummer zu registrieren.
- **PLAY ►**. Die Wiedergabe beginnt in der eingegebenen Programmfolge.

### Ändern von Einträgen

- Wahl des zu ändernden Eintrags ▼▲.
- **ENTER**
- Ändern der Eingabe.
- **ENTER** um die Eingabe zu registrieren.

### Löschen von Einträgen

- Wahl des zu löschenden Eintrags ▼▲.
- Wählen Sie "Löschen".
- "Das gesamte Programm löschen" löscht alle Einträge.
- **ENTER** um die Auswahl zu bestätigen.

### Verlassen des Programmwiedergabe-Modus

- **PLAY MODE** im Stoppzustand, bis die Anzeige der Programmwiedergabe vom Bildschirm verschwindet. Der Programminhalt bleibt gespeichert.
- \* Durch Ausschalten des Players oder Öffnen des Discfaches wird das Programm gelöscht.

DVD-V | DVD-A | RAM | VCD | CD | MP3 | WMA | JPEG | HighMAT

### Wiedergabe eines bestimmten Titels

Geben Sie eine Nummer über die Tasten der Fernbedienung ein. Zum Beispiel Titel 23:

DVD/RAM/VCD/CD : Drücken Sie 7 + 2 + 3.

MP3/WMA/JPEG/HighMAT : Drücken Sie 2 + 3 + **ENTER**.

Die Wiedergabe des gewählten Titels beginnt automatisch.

- \* Bei bestimmten Discs steht diese Funktion nur im Stoppzustand des Gerätes oder überhaupt nicht zur Verfügung.

# JPEG



Ihr VCR/DVD kann JPEG-Bilder (Exif Version 2.1) anzeigen, die zum Beispiel mit einer Digitalkamera oder einem anderen System aufgenommen wurden. Die Bildauflösung sollte zwischen 320 x 240 bis max. 6144 x 4096 Bildpunkten liegen. JPEG -Dateien müssen mit der Endung ".JPG", ".jpg", ".JPEG" oder ".jpeg" im Komprimierungsformat 4:2:2 oder 4:2:0 geschrieben sein.

- **MENU** um das JPEG-ALBUM aufzurufen.
- Mit den Cursortasten ◀▶▼▲ und **ENTER** Auswahl der Bilder.
- Mit "Vorige" oder "Nächste" und **ENTER** können Sie seitenweise im Album blättern.
- Unter dem Punkt "Baum" befindet sich das Gruppenverzeichnis.
- Auswahl mit ▼▲▶▶ und **ENTER**.
- Mit **RETURN** oder **MENU** verlassen Sie das Menü.

## Drehen von Bildern

- **ANGLE/PAGE** während der Bildwiedergabe.
- Mit den Tasten ▼▲ können Sie die Drehrichtung wählen.
- Mit **ENTER** drehen Sie das Bild in die gewünschte Position.
- **RETURN** um dieses Menü zu verlassen.

## Überspringen von Gruppen

- Während der Wiedergabe können Sie mit ▼▲ rückwärts - und vorwärtsspringen.

## Einblenden der Bildschirmanzeigen für JPEG

- **DISPLAY** während der Wiedergabe.  
Die Bildschirmanzeigen erscheinen.



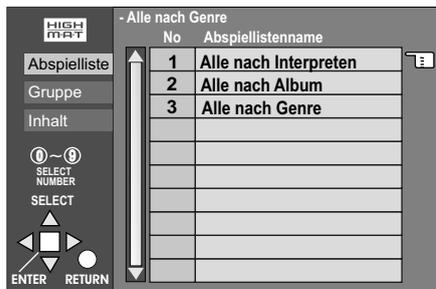
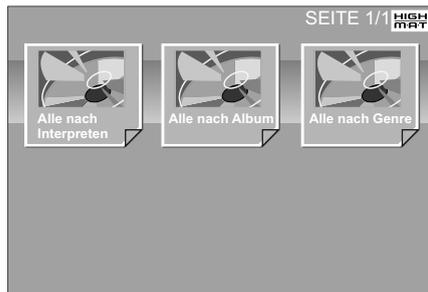
- **DISPLAY**.  
Der Progress Indicator erscheint.



Zur Benutzung der Bildschirmanzeigen (OSD-Anzeigen) lesen Sie bitte die Seiten 34-36.



# HighMAT



Die von Panasonic und Microsoft gemeinsam entwickelte HighMAT Technologie (High-Performance Media Access Technology) ermöglicht es, verschiedene Daten (WMA, MP3 und/oder JPEG), die mit dem PC im HighMAT Format auf eine Disc geschrieben wurden, schnell und mit dem übersichtlichen Menü auf dem Gerät abzuspielen. Das HighMAT Format ist kompatibel mit dem ISO 9660 Joliet Standard.

Während das Menü angezeigt wird

- Mit **▲▼◀▶** auswählen, und mit **ENTER** bestätigen.



Menü: Hier gelangen Sie in das Untermenü, wo weitere Abspiellisten oder Menüs angezeigt werden



Abspielliste: Wiedergabe wird gestartet.

- **TOP MENU** drücken, um in das Menü zu gelangen.
- **RETURN** ruft das vorherige Menü auf.
- **DISPLAY** drücken. Der auf der Disc gespeicherte Hintergrund wird ein oder ausgeblendet.

## Auswahl aus der Abspielliste

- Während der Wiedergabe **MENU** drücken.
- Die Abspielliste erscheint (☰ zeigt die aktuell spielende Position an).
- **◀** danach **▲▼** drücken, um zwischen den Listen Abspielliste, Gruppe und Inhalt zu wählen.
- **▶** danach **▲▼** drücken, um eine Position auszuwählen, danach mit **ENTER** bestätigen.
- **MENU** drücken, um die Abspielliste zu verlassen.

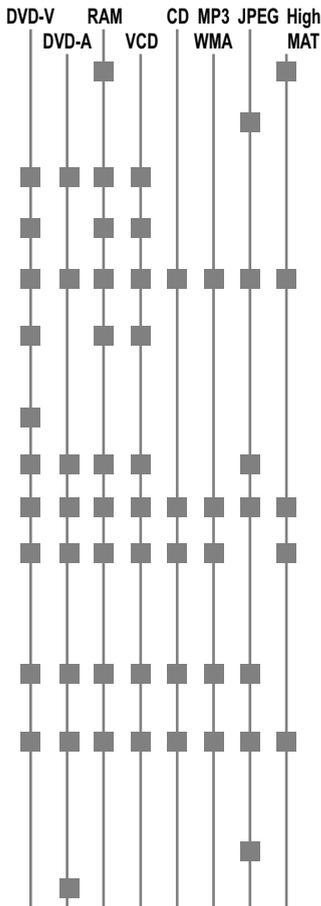
HighMAT und das HighMAT-Logo sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

MPEG Audio Layer 3 Decodierungstechnologie ist lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson Multimedia.

Windows Media und das Windows-Logo sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.



# Bildschirm-Anzeigen



 **Abspielliste(Playlist)** (Seite 32)

 **Bild:** Anzeige von Bildnummer und Titel des gewählten Bildes innerhalb der Gruppe. Abrufen der Bilder durch Eingabe der Nummer.

 **Zoom:** Vergrößerungsfunktion (Seite 28).

**Bit Bitraten-Anzeige:** Anzeige der Bilddatenrate pro Sekunde für Video (Mbps).

 **OSD Helligkeit:** Benutzerdefinierte Helligkeitseinstellung der OSD Anzeigen.

 **Advanced Surround:** Ermöglicht Surround Sound ähnlichen Effekt über die beiden vorderen Lautsprecher (SP) oder über Kopfhörer (HP). Bei Verzerrungen im Klang diese Funktion ausschalten. Lesen Sie dazu Seite 36.

 **Dialogue Enhancer:** Hebt die Lautstärke des Dialogtons von Spielfilmen an. Lesen Sie dazu Seite 36.

 **Bildmodus:** "Kino1", "Kino2", "Benutzer", "Normal". Lesen Sie dazu Seite 36.

 **Wiederhol-Modus:** Wiederholungsfunktion (Seite 28).

 **A-B Wiederholung:** Ermöglicht eine fortlaufende Wiederholung zwischen den Punkten A und B innerhalb eines Titels. Mit **ENTER** setzen Sie den Startpunkt A und den Endpunkt B. Wird kein Endpunkt gesetzt, so bestimmt der Player das Ende des Titels als Punkt B. Die Funktion wird aufgehoben, indem Sie erneut **ENTER** drücken.

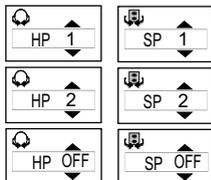
 **Wiedergabe-Modus:** "---" : normale Wiedergabe, "RND" : Random (Zufallswiedergabe), "PGM" : Programmwiedergabe.

 **Marker:** Sie können bis zu 5 Positionen mit **ENTER** markieren (bei DVD-RAM bis zu 999). Eine falsche Eingabe löschen Sie mit **CANCEL**. Bei der Wiedergabe ist eine Direktanwahl der Szenen mit  möglich. Die Markierung wird gelöscht, wenn das Discfach geöffnet oder das Gerät ausgeschaltet wird. Diese Funktion ist nicht verfügbar im Random oder Programm-Modus.

 **Diashow:** Bildpräsentation ein-/ausschalten. Anzeigedauer pro Bild von 0-30 Sekunden variabel.

 **Standbild:** Das ausgewählte Bild wird während der Wiedergabe gezeigt.

# Bildschirm-Anzeigen



## Advanced Surround

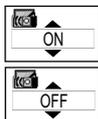
Nur mit 2 oder mehreren Audio-Kanälen



Bei jedem Tastendruck wechselt die Anzeige. Mit ◀ und ▶ können Sie von SP auf HP umschalten:

- ▶ ↓ SP 1/HP 1 : Normales Effektausmaß
- ▶ ↓ SP 2/HP 2 : Verstärktes Effektausmaß
- ▶ ↓ SP OFF/HP OFF : Advanced Surround-Effekt ausgeschaltet (werkseitige Voreinstellung)

- \* Die Funktion Advanced Surround wird nicht von allen Discs unterstützt.
- \* Schalten Sie den Advanced Surround-Effekt aus, falls Verzerrungen im Klang auftreten.
- \* Wenn Sie Dolby Pro Logic benutzen, schalten Sie Advanced Surround aus .  
Dolby Pro Logic arbeitet nicht korrekt wenn Advanced Surround eingeschaltet ist.



## Dialogue Enhancer

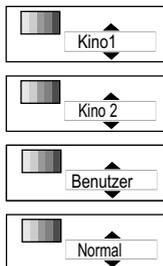
Nur im Format Dolby Digital und DTS mit 3 oder mehreren Kanälen.



Bei jedem Tastendruck wechselt die Anzeige:

- ▶ ↓ Dialogue Enhancer ON
- ▶ ↓ Dialogue Enhancer OFF: Werkseitige Voreinstellung.

- \* Die Funktion Dialogue Enhancer wird nicht von allen Discs unterstützt.



## Bildmodus



Die Funktion Bildmodus kann in den Bildschirm-Anzeigen oder direkt mit der Taste **CINEMA** auf der Fernbedienung angewählt werden.

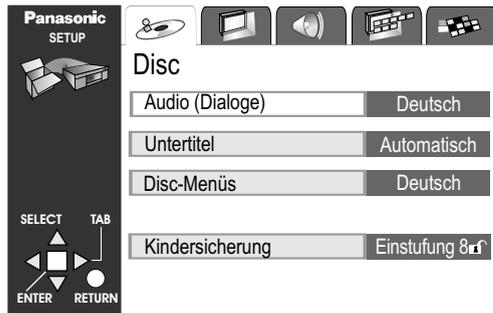
Sie können die Bildqualität bei Filmen verändern:

### • CINEMA

Mit ▶ können Sie die verschiedenen Einstellungen anwählen:

- ▶ ↓ Kino 1 : Verbesserter Detailkontrast von dunklen Szenen.
- ▶ ↓ Kino 2 : Verbesserte Helligkeitseinstellung von dunklen Szenen
- ▶ ↓ Benutzer : Individuelle Einstellung für Farbe, Kontrast, Helligkeit.
- ▶ ↓ Normal : Werkseitige Voreinstellung.

# SETUP-Menü Disc



## Aufrufen des SETUP- Menüs

Im SETUP-Menü können Sie Einstellungen Ihres Gerätes für die Menüpunkte "Disc", "Video", "Audio", "Display" und "Sonstige" vornehmen. Ein übersichtliches Bildschirmmenü führt Sie durch die einzelnen Menüpunkte.

- **SETUP**, der SETUP Bildschirm erscheint.
- Wahl des gewünschten SETUP - Menüs (z.B. "Disc") mit ◀▶.
- Wahl der Einstellung die geändert werden soll mit ▼▲ und **ENTER**.
- Auswahl der Einstellungsmöglichkeit mit ◀▶▼▲ und **ENTER**.
- **RETURN** um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren
- **SETUP** um das Menü zu verlassen

## Audio (Dialoge)

Wählen Sie die gewünschte Dialogsprache aus.

Das Menü bietet Ihnen acht Sprachen zur Auswahl an.

"Originalfassung" : Die Dialogsprache der Originalfassung wird wiedergegeben.

Sollten Sie eine andere Dialogsprache wünschen, so wählen Sie "Sonstige" und geben den entsprechenden Ländercode (letzte Seite) über die Zifferntasten Ihrer Fernbedienung ein.

## Untertitel

Wählen Sie die gewünschte Untertitelsprache aus.

"Automatisch" für Anzeige der Untertitel wählen, wenn die Dialogsprache nicht auf der Disc aufgezeichnet ist.

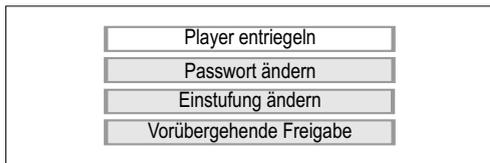
Sollten Sie eine andere Untertitelsprache wünschen, so nehmen Sie die Einstellung wie unter dem Punkt Audio (Dialoge) beschrieben vor.

## Disc-Menüs

Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Disc-Menüs aus (Disc-Menüsprache).

Die Einstellung nehmen Sie wie unter dem Punkt Audio (Dialoge) beschrieben vor.

# SETUP-Menü Disc



## Kindersicherung

Abhängig von der gewählten Einstufung können Sie das Betrachten einiger Szenen (1-7) oder der ganzen DVD-Video (0) unterbinden.

Dieses ist nicht bei allen DVD-Videos möglich.

## Wahl einer Einstufung (bei werkseitiger Einstellung auf "8")

Nach Wahl einer Einstufung zwischen 0 bis 7 erscheint automatisch die Aufforderung zur Eingabe eines Passwortes.

- Geben Sie ein 4-stelliges Passwort über die Zifferntasten Ihrer Fernbedienung ein.
- **ENTER** um die Eingabe zu bestätigen.
- Eine falsche Eingabe löschen Sie mit **◀** oder **CANCEL**.

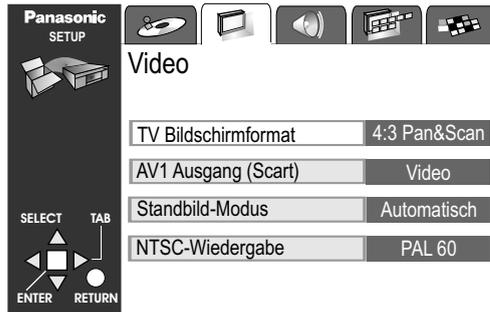
Das Symbol eines geschlossenen Vorhängeschlosses weist darauf hin, dass die Sperre aktiviert ist.

Merken Sie sich bitte Ihr Passwort sorgfältig.

## Änderung der Einstellung

- Eingabe Ihres Passwortes.
- **ENTER** um die Eingabe zu bestätigen.
- Wahl der neuen Einstellung.
- **ENTER** um die Eingabe zu bestätigen.

# SETUP-Menü Video



## TV Bildschirmformat:

Fernsehgeräte haben das Format 4:3 (Standard) oder 16:9 (Breitbild). Bei Anschluss an einen Breitbildschirmfernseher wählen Sie das Format 16:9. Bei Anschluss an einen Standard-Fernsehbildschirm können Sie entweder 4:3 Pan&Scan oder 4:3 Letterbox wählen (siehe Abbildung) :

### Pan&Scan:

Aus einem 16:9 Bild wird automatisch das optimale 4:3 Bild ausgeschnitten. Es entstehen keine schwarzen Balken oder Verzerrungen.  
\* Dieses Format wird nicht von allen DVDs unterstützt.



### Letterbox:

Es erscheinen schwarze Balken am oberen und unteren Bildschirmrand um die Darstellung von Breitformat-Videomaterial auf einem Standard-Bildschirm zu ermöglichen.



## AV1 Ausgang (Scart):

Stellen Sie fest, welche Einstellung Ihr Fernsehgerät unterstützt. Bitte lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

**Video:** Standard Bildqualität

**RGB:** Um die höchste Bildqualität bei DVD Wiedergabe zu ermöglichen.

## Standbild-Modus:

Jedes Vollbild setzt sich aus zwei Halbbildern zusammen, die aufeinanderfolgend auf dem Bildschirm angezeigt werden.

**Automatisch:** Das Gerät wählt automatisch das optisch bessere Bild aus.

**Halbbild:** Geringere Bildqualität als beim Vollbild; das Bild weist weniger Unschärfe auf.

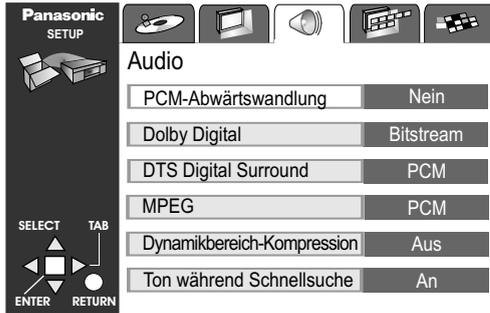
**Vollbild:** Beide Halbbilder des Vollbildes werden abwechselnd angezeigt. Das Bild kann Unschärfe aufweisen, die Bildqualität ist jedoch besser als bei einem Halbbild-Standbild.

## NTSC-Wiedergabe:

Bei Wiedergabe einer NTSC-Disc stellen Sie die Farbbildnorm (NTSC/PAL60) entsprechend der Funktion Ihres Fernsehgerätes ein.

Bitte lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

# SETUP-Menü Audio



In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

"DTS" und "DTS Digital Surround" sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.

**DOLBY**  
DIGITAL

**DTS**  
DIGITAL

**Decoder:** Dieses Gerät besitzt einen eingebauten Dolby Digital Decoder und einen DTS Decoder. Sie können diese Systeme auch in Stereo genießen, ohne einen separaten Decoder anzuschließen. Es erscheint die Anzeige "D.Mix" (Down Mix) im Display, wenn ein Mehrkanalton auf zwei Kanäle heruntergemischt werden kann.

## PCM-Abwärtswandlung: Pulsecode-Modulation

PCM ist das Standardverfahren bei der Aufzeichnung von digitalen Musiksignalen auf Audio-CDs. DVD-Videos können mit dem Linear-PCM-Verfahren bespielt sein, welches eine Abtastfrequenz bis zu 96 kHz verwendet.

Zum Schutz der Urheberrechte kann die Digitalausgabe von PCM-Audiosignalen auf 48 kHz/16 Bit beschränkt sein.

Wählen Sie PCM, wenn der Player über ein Digitalaudio-Lichtleiterkabel an einen Verstärker angeschlossen ist, der nur eine Abtastfrequenz bis zu 48 kHz verarbeitet.

## Dolby Digital/DTS Digital Surround/MPEG:

Bitte nehmen Sie die Einstellungen abhängig von Ihrem Audiosystem vor.

	Ihr Equipment kann das Signal nicht dekodieren	Ihr Equipment kann das Signal dekodieren
Dolby Digital	PCM	Bitstream
DTS Digital Surround	PCM	Bitstream
MPEG	PCM	Bitstream

\* Wenn das angeschlossene Equipment das entsprechende Signal nicht dekodieren kann, muß die Einstellung auf PCM geändert werden. Ansonsten kann es durch hohe Geräuschpegel zur Beschädigung von Gehör oder Lautsprechern kommen.

## Dynamikbereich-Kompression:

**Nur im Format Dolby Digital (DVD) möglich.**

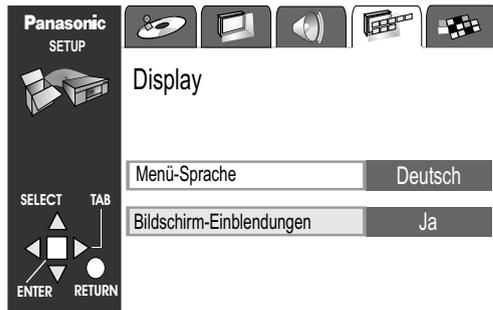
Der Dynamikbereich wird komprimiert, indem der Pegel leiser Passagen erhöht und der Pegel lauter Passagen abgesenkt wird, z.B. um spät abends den Lärmpegel zu senken.

Sie können hier festlegen, ob der Dynamikbereich komprimiert werden soll.

## Ton während Schnellsuche:

Sie können festlegen, ob der Ton während des Suchlaufs gehört werden soll oder nicht.

# SETUP-Menü Display/Sonstige



## Menü-Sprache:

Wählen Sie die gewünschte Menüsprache aus.

## Bildschirm-Einblendungen:

Bei Betätigung der Fernbedienungstasten werden die eingegebenen Befehle auf Ihrem Bildschirm angezeigt.

Sie können Bildschirm-Einblendungen unterbinden, indem Sie "Nein" auswählen.

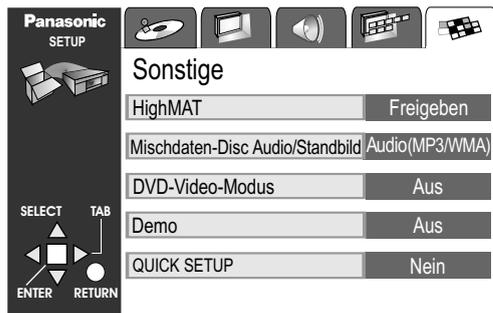
## HighMAT

Freigeben: Aktiviert die HighMAT Wiedergabefunktion. (Seite 33)

Sperren: Die HighMAT-Disc wird als MP3/WMA/JPEG Disc wiedergegeben.

## Mischdaten-Disc Audio/Standbild:

Ihr DVD-Player kann Discs im Format MP3/WMA (Audio) und JPEG (Bild) abspielen/anzeigen. Auswahl des Wiedergabe-Formates (JPEG oder MP3/WMA) wenn die Disc beide Formate enthält.



## DVD-Video-Modus:

Wiedergabe einer DVD-Audio-Disc im DVD-Video-Modus ("An") ermöglicht das Abspielen des DVD-Video-Abschnittes von der DVD-Audio-Disc.

Diese Funktion wird nicht von allen Discs unterstützt.

## Demo:

Nach Wahl von "An" beginnt eine Vorführung der verschiedenen Anzeigen, die vom Player in den Bildschirm eingeblendet werden können.

Mit **SETUP** gelangen Sie zurück zum SETUP-Menü.

## QUICK SETUP:

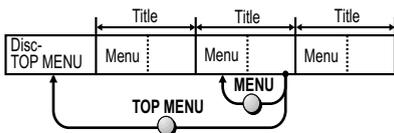
Lesen Sie dazu bitte Seite 25 "DVD QUICK SETUP".

# Besonderheiten der DVD

DVDs können Titel (Title) und Kapitel (Chapter) enthalten, die vom Hersteller in einer festgelegten Reihenfolge geordnet wurden. DVDs bieten in einem Titelmü eine Übersicht der vorhandenen Titel und Kapitel. Sie können aber auch einzelne Titel und Kapitel anwählen und dann abspielen. Die Wiedergabe der DVD kann über das Menü des DVD-Players am Bildschirm des Fernsehgerätes kontrolliert und gesteuert werden. Bei vielen DVDs werden die Tonspuren in bis zu 8 Sprachen bespielt. Sie können die gewünschte Sprache im Menü der DVD wählen. Viele DVDs haben Untertitel in mehreren Sprachen. Sie können mit bis zu 32 unterschiedlichen Sprachen bespielt sein. Einige Funktionen des DVD-Players können auch von der DVD gesteuert werden.

Dieses Produkt ist mit einer Urheberrechtsschutzvorrichtung ausgestattet, deren Technologie durch US-Patente und geistige Eigentumsrechte im Besitz von Macrovision Corporation und anderen Inhabern von Urheberrechten geschützt ist. Der Gebrauch dieser Urheberrechtsschutzvorrichtung muss durch Macrovision Corporation genehmigt werden und ist ausschließlich für die private Nutzung vorgesehen. Untersuchungen dieses Gerätes zum Zwecke eines unbefugten Nachbaus sind untersagt.

**Regionalcodes:** Dieser Player spricht die aufgezeichneten Regionalcodes auf DVDs an. Discs die mit dem Regionalcode "2" oder "ALL" gekennzeichnet sind, können mit diesem Player abgespielt werden. **England und Kontinental Europa: "2"**.



**DVD-Menü:** Manche DVDs verfügen über mehrere Menüs. Nach Aufrufen des Hauptmenüs "TOP MENU" erscheint unter Umständen ein anderes Menü als nach Aufrufen der Menüanzeige "MENU".

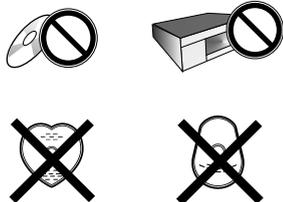
\* Die Funktionen dieser Tasten sind je nach Disc unterschiedlich.

Lesen Sie bitte den Begleittext der jeweiligen Disc.

**Wiedergabe von DVDs und VCDs:** Der Produzent des Programmmaterials kann die Art und Weise bestimmen, wie diese Discs abgespielt werden. Dies bedeutet, dass Sie im Einzelfall unter Umständen nicht in der Lage sind, die Wiedergabe mit allen in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen und Operationen wunschgemäß zu beeinflussen. Bitte lesen Sie daher grundsätzlich die Begleitliteratur der Disc.

Spielen Sie nur kreisförmige Discs mit einem Durchmesser von 8 cm (3") oder 12 cm (5") ab. Der Player kann durch andere Discformen beschädigt werden.

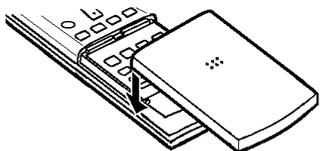
**Pflege des Gerätes:** Mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder Benzin.



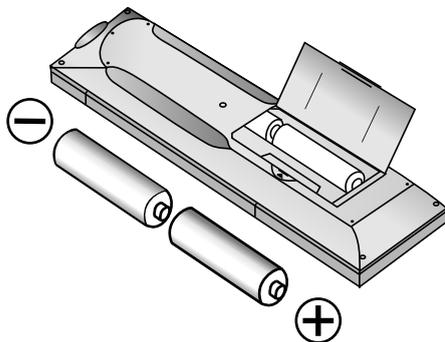
# Fernbedienungs-Codes

Mit dieser Fernbedienung kann man einige Funktionen von Fernsehgeräten verschiedener Hersteller bedienen. Lässt sich das Fernsehgerät nicht richtig bedienen, versuchen Sie es mit einem anderen Code.

## Verschluss der Fernbedienung



Sollte sich die Deckkappe der Fernbedienung lösen, rasten Sie diese wie abgebildet wieder ein.



• Taste gedrückt halten und den Zweistelligen Code eingeben.

Marke	Code	Marke	Code	Marke	Code	Marke	Code
Panasonic	01-04,44	GOODMANS	05,06,31	NOKIA	25-27	SANYO	21
AIWA	35	GRUNDIG	09	NORDMENDE	10	SBR	06
AKAI	27,30	HITACHI	22,23,31,40-42	ORION	37	SCHNEIDER	05,06,29-31
BLAUPUNKT	09	INNO HIT	34	PHILIPS	05,06	SELECO	06,25
BRANDT	10,15	IRRADIO	30	PHONOLA	31,33	SHARP	18
BUSH	05,06	ITT	25	PIONEER	38	SIEMENS	09
CURTIS	31	JVC	17,39	PYE	05,06	SINUDYNE	05,06,33
DESMET	05,31,33	LOEWE	07	RADIOLA	05,06	SONY	08
DUAL	05,06	METZ	28,31	SABA	10	TELEFUNKEN	10-14
ELEMIS	31	MITSUBISHI	06,19,20	SALORA	26	THOMSON	10,15
FERGUSON	10	MIVAR	24	SAMSUNG	31,32,43	TOSHIBA	16
GOLDSTAR/LG	31	NEC	36	SANSUI	05,31,33	WHITE WESTINGHOUSE	05,06



Hinweis: Wenn Sie ein Panasonic Fernsehgerät mit dem Code 44 bedienen können, verfügt die Fernbedienung über zusätzliche TV Bedienungsmöglichkeiten.

**A** = Rot, **B** = Grün, **C** = Gelb, **D** = Blau

zum Beispiel wählen Sie den AV-Eingang des Panasonic TV mit den Tasten: **INPUT SELECT AV** und A,B,C oder D.

## Hinweise zum Einlegen von Batterien in die Fernbedienung:

Lebensdauer der Batterie, je nach Häufigkeit des Einsatzes, ca. 1 Jahr.

- Keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen zusammen verwenden.
- Nur Batterien ohne Schadstoffe (wie Blei, Cadmium, Quecksilber) einsetzen.
- Keine Akkus verwenden.
- Wenn die Fernbedienung länger nicht benutzt wird, die Batterien herausnehmen.
- Die Batterien nicht erhitzen oder kurzschließen.
- Verbrauchte Batterien sofort auswechseln und durch Typ AA, UM3 oder R6 ersetzen.
- Beim Einsetzen Polarität + und - beachten.

**Batterien**, Verpackungen und das Altgerät müssen gemäß den Vorschriften entsorgt werden. Diese gehören nicht in den Hausmüll.



# Vor Inanspruchnahme des Kundendienstes

## ALLGEMEINE STÖRUNGEN

<p><b>Es wird kein Ton wiedergegeben, der Klang ist verzerrt:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Anschlüsse.</li> <li>• Schalten Sie den Advanced Surround-Effekt aus.</li> </ul>
<p><b>Die VCR Anzeige leuchtet nicht:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Verbindung des Netzkabels.</li> </ul>
<p><b>Die VCR Anzeige leuchtet, das Gerät lässt sich nicht bedienen:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät steht in Aufnahmebereitschaft. Beenden Sie diese mit der <b>TIMER</b>-Taste.</li> </ul>
<p><b>Der Fehlercode "H □ □" oder "F □ □" erscheint:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es liegt eine Funktionsstörung vor. Die auf "H" folgenden Ziffern richten sich nach dem Zustand des Players.</li> <li>• Drücken Sie [O/I] um den Player in den Bereitschaftszustand umzuschalten, trennen das Netzkabel kurz vom Stromnetz und schließen es dann wieder an.</li> <li>• Falls die Störung danach nicht behoben ist, wenden Sie sich unter Angabe des angezeigten Fehlercodes an den Kundendienst.</li> </ul>
<p><b>Bild ist beim Suchlauf gestört:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies ist technisch bedingt. Es handelt sich um keine Funktionsstörung.</li> </ul>
<p><b>Auf dem Bildschirm erscheint kein Bild:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Anschlüsse.</li> <li>• Überprüfen Sie ob der korrekte Video-Eingang am Fernseher gewählt ist.</li> </ul>
<p><b>Bild ist am linken oder rechten Rand abgeschnitten:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie das "TV Bildschirmformat" im SETUP-Bildschirm im <b>Video</b>-Menü.</li> <li>• Überprüfen Sie ob der Player direkt am "AV Eingang (Scart)" des Fernsehers angeschlossen ist und nicht über einen dazwischen geschalteten Videorecorder.</li> <li>• Überprüfen Sie die Zoom-Funktion (Seite 28).</li> </ul>
<p><b>Die Fernbedienungs-Funktionen sind gestört:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie ob die Fernbedienung VCR1 oder VCR2 steuert (Seite 21).</li> <li>• Überprüfen Sie die Entfernung zum Gerät (max. 7 Meter)</li> <li>• Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung (Seite 43)</li> <li>• Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungs-Signalsensor und der Front.</li> </ul>
<p><b>Auf dem Bildschirm erscheinen keine Meldungen:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie im DVD SETUP-Bildschirm im Menü <b>Display</b> "Bildschirm-Einblendungen - Ja" ein.</li> <li>• Ändern Sie "TV Bildschirmformat" im DVD SETUP-Bildschirm im Menü Video.</li> <li>• Ändern Sie die VCR OSD Anzeige im VCR Menü</li> </ul>

# Vor Inanspruchnahme des Kundendienstes

## VCR STÖRUNGEN

<b>Manuelle Regelung bei Bildstörung:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bei gestörtem oder verschobenem Bild, Standbild oder Zeitlupenwiedergabe drücken Sie die <b>TRACKING / V-LOCK</b> Taste in Richtung + oder - um das Bild zu korrigieren.</li><li>• Zur automatischen Regelung + und - gleichzeitig drücken. Bei manchen Videokassetten lässt sich die Spurlage nicht regeln. Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung.</li></ul>
<b>Die Automatische Zeiteinstellung funktioniert nicht korrekt:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie Datum / Zeit auf AUTO (Seite 22).</li><li>• Findet das Gerät keinen Sender, der das Zeitsignal sendet, stellen Sie Datum und Zeit manuell.</li></ul>
<b>Bild oder Tonstörungen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bei der Verwendung von E-300 Kassetten, die mit der langsamen Bandgeschwindigkeit (LP oder EP) aufgenommen wurden, können Störungen entstehen.</li><li>• Überprüfen Sie die Einstellung PAL, MESECAM (Seite 21).</li><li>• Überprüfen Sie Anschluss und Funktion von Antennen- oder Scart Kabel.</li><li>• Überprüfen Sie die Einstellung SQPB für S-VHS Kassetten (Seite 21).</li><li>• Fehler bei Aufnahme mit reduzierter Bandgeschwindigkeit (EP) in MESECAM sind keine Funktionsstörungen.</li><li>• Sind die Videoköpfe verschmutzt oder abgenutzt, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Die Reinigung der Videoköpfe durch eine Kundendienstwerkstatt wird nicht von der Garantie gedeckt.</li></ul>
<b>Die Aufnahme-Funktionen sind gestört:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blinkt am Gerät , überprüfen Sie den Löschschutz der Videokassette.</li><li>• Überprüfen Sie Datum / Zeit (Seite 22).</li><li>• Überprüfen Sie die Start- und Stoppzeit der Aufnahmeprogrammierung (Seite 12).</li><li>• Überprüfen Sie, ob bei programmierter Aufnahme das Gerät mit der <b>TIMER</b>-Taste in die Aufnahmebereitschaft geschaltet wurde (Seite 12).</li><li>• Überprüfen Sie die Start- und Stoppzeit bei VPS/PDC Aufnahme (Seite 13).</li></ul>

Die Modell- und Seriennummer dieses Produktes finden Sie auf der Rückseite des Gerätes. Bitte notieren Sie diese als Referenz.

**Model No.** \_\_\_\_\_

**Serial No.** \_\_\_\_\_

# Vor Inanspruchnahme des Kundendienstes

## DVD STÖRUNGEN

<b>Lautsprecher geben laute Geräusche ab:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie im SETUP-Bildschirm - Menü <b>Audio</b> die Einstellungen für "Dolby Digital", "DTS Digital Surround" und "MPEG".</li> </ul>
<b>Meldung "NO PLAY" erscheint:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc-Format kann vom Player nicht abgespielt werden.</li> <li>• Disc ist unbespielt.</li> <li>• Kindersicherung ist aktiv.</li> </ul>
<b>Die OSD- Anzeigen werden am oberen Rand abgeschnitten:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschieben Sie die Einblendungsposition nach unten.</li> </ul>
<b>Player spricht nicht auf Betätigen der Funktionstasten an:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei manchen Discs sind bestimmte Bedienungsvorgänge gesperrt.</li> <li>• Störungen durch Blitzschlag oder statische Aufladung. Drücken Sie [⏻] um den Player in den Bereitschaftszustand umzuschalten. Starten Sie ihn erneut.</li> </ul>
<b>Nach Drücken von PLAY startet die Wiedergabe nicht:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Innern des Players hat sich Kondensat gebildet. Warten Sie 1-2 Stunden.</li> <li>• Es können nur DVDs mit dem Regionalcode "2", "All" oder einer Gruppe von Regionalcodes in denen der Regionalcode "2" enthalten ist, abgespielt werden.</li> <li>• Disc ist verschmutzt.</li> <li>• Disc ist verkehrt eingelegt. Das Etikett der abzuspielenden Disc muss nach oben weisen.</li> </ul>
<b>Tonspur- oder Untertitelsprache kann nicht gewechselt werden:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es können nur die auf der Disc aufgezeichneten Sprachen gewählt werden.</li> <li>• Bei einigen Discs muss die Einstellung im Disc-Menü geändert werden.</li> </ul>
<b>Untertitel werden nicht angezeigt:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es sind keine Untertitel aufgezeichnet.</li> <li>• Anzeige der Untertitel ist ausgeschaltet.</li> <li>• Position der Untertitel ist falsch eingestellt. Ändern Sie die Position.</li> </ul>
<b>Im Menü gewählte Sprache wird nicht für Tonspur oder Untertitel verwendet:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gewählte Sprache ist nicht auf der Disc aufgezeichnet.</li> </ul>
<b>Betrachtungswinkel kann nicht gewechselt werden:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Verfügbarkeit dieser Funktion richtet sich nach der jeweiligen Disc.</li> </ul>
<b>Sie haben Ihr Passwort vergessen:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Halten Sie im Stoppzustand die Tasten /  und  und ebenfalls  <b>OPEN/CLOSE</b> am Gerät solange gleichzeitig gedrückt, bis "Initialized" vom Bildschirm verschwindet. Dadurch werden alle werkseitigen Voreinstellungen wiederhergestellt. Anschließend das Gerät aus- und wieder einschalten. Die Grundeinstellungen müssen anschließend erneut im QUICK SETUP-Menü (Seite 25) durchgeführt werden.</li> </ul>

# Technische Daten

<b>Spannungsversorgung Leistungsaufnahme</b>	220-240 V AC, 50/60 Hz 27W (in Betrieb) / ca. 6W (im Bereitschaftszustand)
<b>Bedienung</b>	Multifunktions-Fernbedienung (VCR, TV und DVD), VCR / DVD Grundfunktionen am Gerät
<b>VCR Wiedergabefunktionen</b>	PAL und NTSC Wiedergabe auf PAL TV / S-VHS Quasi Playback (SQPB)
<b>Video- und Tonköpfe Video Aufnahmesystem VCR Bandgeschwindigkeit</b>	4 Videoköpfe, 2 Hi-Fi Köpfe 2 rotierende Köpfe im Schrägspurverfahren SP: 23.39 mm/s , 240 min / LP: 11.7 mm/s , 480min (E240 Kassette)
<b>VCR Umspulzeit</b>	ca. 60 sec. (E180 Kassette)
<b>Video Fernsehsystem</b>	VCR: PAL 625/50 / DVD: PAL 625/50, PAL 525/60, NTSC
<b>Video Ein- und Ausgangspegel DVD S-Video Ausgang</b>	1.0 Vss (75 Ohm) Y-Ausgangspegel: 1 Vss (75 Ohm) / C- Ausgangspegel: PAL: 0.300 Vss (75 Ohm) NTSC: 0.286 Vss (75 Ohm) Ausgangsbuchse: S-Video-Buchse RGB-Ausgangspegel: 0.7 Vss (75 Ohm) / Ausgangsbuchse: AV1
<b>DVD RGB-Video Ausgang</b>	RGB-Ausgangspegel: 0.7 Vss (75 Ohm) / Ausgangsbuchse: AV1

<b>VCR HF-Konverter</b>	UHF-Kanal (21-69), 75 Ohm
<b>VCR Horizontale Auflösung</b>	mehr als 240 Zeilen (SP)
<b>VCR Signal Rauschabstand Video</b>	mehr als 43 dB (SP)
<b>Audio Eingangspegel</b>	0.5V eff., mehr als 10 kOhm
<b>Audio Ausgangspegel</b>	VCR: 0.5V eff., weniger als 1 kOhm / DVD: 2V eff. (1 kHz, 0 dB Fs)
<b>Dynamikbereich Audio</b>	Ausgangsbuchsen: Cinchbuchsen, AV, 2 Kanal (L/R) VCR:mehr als 90 dB (Hi-Fi Tonspur) DVD:(Linear Audio): 100dB / CD Audio: 96dB, 0.0025 %, 115dB
<b>Gesamtklirrfaktor CD Audio: Rauschabstand CD Audio:</b>	20 Hz bis 20 kHz (Hi-Fi Tonspur)
<b>VCR Frequenzgang Audio DVD Frequenzgang Audio (Linear Audio)</b>	4 Hz bis 22 kHz (48 kHz Abtastfrequenz) / 4 Hz bis 44 kHz (96 kHz Abtastfrequenz), CD Audio: 4 Hz bis 20 kHz
<b>DVD Digitalton-Ausgang Laser-Abtastung</b>	Optischer Digitalaudio-Lichtleiterausgang Wellenlänge: 658 nm/790 nm / Laserleistung: Klasse 2 / Klasse 1
<b>Betriebstemperatur / Feuchte Gewicht und Abmessungen</b>	5°C bis 35°C / 35-80% relative Feuchte Näherungswerte: 4.2 kg / 430 (Breite) x 89 (Höhe) x 266 mm (Tiefe)

Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten.

DVD-Video	DVD-R	DVD-Audio	DVD-RAM	SVCD	Video-CD	CD	CD-R/RW
							---
							
<b>DVD-V</b>	<b>DVD-A</b>	<b>RAM</b>	<b>VCD</b>	<b>CD</b>	<b>WMA</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b>		

**Kompatible Disc-Formate:**  
DVD-V, DVD-A, DVD-RAM, DVD-R, VCD, SVCD,  
CD-Audio (CD-DA), CD-R/CD-RW (im Format  
CD-DA oder Video-CD formatierte Discs).  
WMA, MP3 : Max. 999 Titel / 99 Gruppen.

**Kompatible Kompressionsrate:**  
MP3 : 32 - 320 kbps  
WMA : 48 - 192 kbps.  
JPEG : Exif Version 2.1.  
Max. 3000 Bilder und 300 Gruppen;  
Bildauflösung zwischen 320 x  
240 und 6144 x 4096 ;  
JPEG Format : 4:2:2 oder 4:2:0.  
HighMAT : Level 2 (Audio and Image)

\* Abhängig vom Disc-Typ und den Aufnahmebedingungen kann es in einigen Fällen nicht möglich sein CD-R, CD-RW, DVD-R und DVD-RAM abzuspielen.

# Index

A-B Wiederholung	35	Dialogue Enhancer	35,36	Laser	3	Scartkabel	8
Abspielliste	32,35	Diashow	35	Letterbox	39	SP/LP-Umschaltung	13
Advanced Surround	8,9,35,36,44	DIRECT NAVIGATOR	32	Löschschutz	23	SQPB	21
Audio	34,37	Dolby Digital	9,36,40,46	Marker	35	Standbild	35,39,45
AUDIO IN/OUT	9	Dolby Pro Logic	8,9,36	MESECAM	21	S-VHS Kassetten	24
AV2 Buchse	21	DTS Digital Surround	9,40,46	MP3	28,32	Titel	28,34,42
AV-Kanäle	11	DVD-RAM	32	MPEG	9,40,46	TV System	21
Balkenposition	34	EXT	21	NICAM	22	Untertitel	34,37
Bandgeschwindigkeit	11	EXT LINK	21	NTSC	24,29	VCR/DVD OUTPUT	21
Bandlänge	21	Gruppe	28,34	OPTICAL	9	VIDEO IN	8
Bandrestzeit-Anzeige	11	Halbbild	39	OSD Anzeige	21	Vollbild	39
Bandzählwerk	23	HF-Koaxialkabel	8,10	OSD Helligkeit	35	VPS/PDC	13
Bild	35	High MAT	28,33	PAL	21	Wiederhol-Modus	35
Bildmodus	35,36	INDEX/SKIP	7,23	Pan&Scan	39	Winkel	34
Bitraten-Anzeige	35	INTELLIGENT TIMER	14	Passwort	46	WMA	28,32
Country	10	IR-Geber	21	PBC	28	Zeit	10,22,34
CVC Super	24	JET SEARCH	6	PCM-Abwärtswandlung	9,40	Zoom	28,35
Datum	10,22	JPEG	28,31	Programm	28,34		
DECODER	17	Kapitel	28,34,42	Progress Indicator	31		
Dialogsprache	37			QUICK ERASE	23		

Länder-Codes															
Abkazanisch	6566	Bhutani	6890	Französisch	7082	Japanisch	7465	Lingala	7678	Pashto	8083	Singhalesisch	8373	Tschechisch	6783
Afar	6565	Bihari	6672	Frisisch	7089	Javanesisch	7487	Litauisch	7684	Persisch	7065	Slowakisch	8375	Tukmenisch	8475
Afrikaans	6570	Bretonisch	6682	Galizisch	7176	Kambodschanisch	7577	Malagas	7771	Polnisch	8076	Slowenisch	8376	Twi	8487
Albanisch	8381	Burmesisch	7789	Georgisch	7565	Kannada	7578	Malaiisch	7783	Portugiesisch	8084	Somalisch	8379	Türkisch	8482
Ameharisch	6577	Chinesisch	9072	Griechisch	6976	Kashmiri	7583	Malayalam	7776	Punjabi	8065	Spanisch	6983	Ukrainisch	8575
Arabisch	6582	Deuts	6869	Grönländisch	6671	Katalanisch	6775	Maltesisch	7784	Rhätio-Rom.	8277	Suaheli	8387	Ungarisch	7285
Armenisch	7289	Dänisch	6865	Guarani	7178	Kazakstanisch	7575	Maori	7773	Rumänisch	8279	Sudanesisch	8385	Urdu	8582
Assamenisch	6583	Englisch	6978	Gujarati	7185	Keschua	8185	Marathi	7782	Russisch	8285	Tadschik	8471	Uzbekisch	8590
Aymara	6588	Estländisch	6984	Hausa	7265	Kirgisisch	7589	Mazedonisch	7775	Samoanisch	8377	Tagalog	8476	Vietnamesisch	8673
Azerbeidjanisch	6590	Faroesisch	7079	Hebräisch	7387	Koreanisch	7579	Moldauisch	7779	Sanskrit	8365	Tamil	8465	Volapük	8679
Baschkir	6665	Fidschi	7074	Hindi	7273	Korsisch	6779	Mongolisch	7778	Schot.Gälisch	7168	Tatarisch	8484	Walsisch	6789
Baskisch	6985	Interlingua	7365	Indonesisch	7378	Kroatisch	7282	Nauru	7865	Schwedisch	8386	Telugu	8469	Wolof	8779
Belorussisch	6669	Irish	7165	Interlingua	7365	Kurdisch	7585	Nepalesisch	7869	Serbisch	8382	Thailändisch	8472	Xhosa	8872
Bengali	6678	Isländisch	7383	Italienisch	7384	Laotisch	7679	Niederländ.	7876	Serb.Kroat.	8372	Tibetansisch	6679	Yiddisch	7473
		Latein	7665			Lettländisch	7686	Norwegisch	7879	Shona	8378	Tigrinya	8473	Yoruba	8979
		Lettländisch	7686					Oriya	7982	Sindhi	8368	Tongalesisch	8479	Zulu	9085